青島新民報

發行人 山田春三　編輯人 孫天鐸
每日出一大張半（星期一停刊）　發行所 青島新民報社

畑寺內岡村三將軍 蒙賜功一級勳章
日陸軍論功行賞發表

（東京二十一日中華社電）日陸軍省軍賞勳局於二十一日發表、中國事變之第一線最高指揮官一部及其他十四將軍、中國事變生存者第三十九次論功行賞（陸軍關係第三十二次）而此次之行賞中對現中國軍總司令官畑大將及曾任華北軍最高指揮官之寺內壽一大將及現華北軍最高指揮官岡村寧次大將、均予以特賞、自事變爾來行賞發表以來、蒙賜初次功一級、金鵄勳章授賜之光榮、又現關東軍司令官於滿州率領三軍堅守滿疆之梅津美治郎大將、及以華南軍最高指揮官資格活躍中之安藤利吉中將、並曾任陸相率領全軍、爲部內柱石之板垣征四郎大將、或襲後板垣大將之後、於大陸戰野勇敢奮鬥、名聞遐邇之後宮淳中將等、因其勇名赫赫、故對各將軍均賜予功二級金鵄勳章、實爲殊勳甲之聖恩、

畑俊六大將

寺內壽一大將

殊勳甲功一 大將 畑俊六
特賜功一 大將 寺內壽一
特賜功一 中將現大將 岡村寧次
特殊甲功二 中將現大將 梅津美治郎
殊勳甲 功二 中將 安藤利吉
殊勳甲 功二 中將 板垣征四郎
殊勳甲 功二 中將 後宮淳
功三旭一 中將 澤田茂
功三旭一 中將 酒井隆
旭一 中將 喜多誠一
瑞一 主計中將 古野好武
瑞一 中將 橫山勇
瑞一 中將 樋口季一郎
瑞一 中將 平林盛人

後宮總參謀長 視察武漢地區

（南京二十日中華社電）日中國派遣軍報道部發表、後宮總參謀長、曾自十六日起四日間視察武漢地區軍狀、頃任務完竣、業於二十日歸返南京矣。

日空陸兩軍協力 猛攻摩勒斯彼鎮
新幾內亞戰局進展

（里斯本二十日中華社電）據由澳洲所得綜合情報稱、新幾內亞島之日本軍、以摩勒斯彼爲目標、着着繼續前進、十九日澳州A、B、C廣播電局新幾內亞島特派員謂在「薩拉摩亞、拉娑爾地上陸之強力日本軍目下沿馬卡姆盆地向西方進擊中云」、一方綜美國據澳州情報稱、日本軍之新增援部隊、於薩拉摩亞上陸、以佔領在摩勒斯彼北西三百二十公里馬卡姆盆地飛行場爲目標、正西進中云云。

（〇〇基地二十日中華社電）據馬來諸電稱、在新幾內亞上陸之日軍、沿窩克河、寧行森林、陸續進入內部、時刻接摩勒斯彼港、與防衛軍方面主力之接觸、亦已切迫云云、然敵方乃以民間義勇軍爲主、而編成防衛軍、對日軍是否能作有力之抵抗尚屬疑問云云。

（里斯本二十日中華社電）據美聯社來電、日本航空部隊〇〇架、十九日晨、再對摩勒斯彼猛烈轟炸、冒猛烈之地上砲火、投爆炸彈、前後歷一小時半之久、港灣軍事設施大受損失。

日機復襲達爾文
英報讚揚日空軍勝利

（里斯本二十日中華社電）據悉來電日本軍航空部隊、於十九日復大舉空襲達爾文云。

（斯德哥爾摩二十日電）倫敦「每日快報」訪員、曾隨軍自爪哇退至澳洲者稱、日軍在爪哇之勝利、實際情形、較英方所承認者爲大、荷印之防空、堪稱幼稚、日本空軍、足與德空軍相頡頏、在質量上及數量上、超過反樞軸方面之空軍云云、[illegible]彈、亦決難獲勝利。

盛傳魏伯爾 將調任新職

（斯德哥爾摩二十日海通電）據瑞典各報駐英訪員稱、美將馬加薩之就任反樞軸軍在澳洲最高司令、乃係協約軍方面作戰司令更迭之先聲、英倫「每日快訊」曾披露謂、英方魏伯[illegible]

澳洲形勢極不利
馬加薩遭逢極大困難 美陸軍當局憂慮前途

（里斯本二十日中華社電）美國對菲島敗將馬加薩美強化而宣傳責任當局對大將過於利用、過度之期待而有憂慮之色、十八日據華盛頓來電稱、美陸軍省當局漏意向如次、馬加薩因在澳洲遭逢極困難、最近將來待大戰果之頗追者、對該將軍、殊爲歉然且爲不合理之事、以菲律賓防衛度澳洲較菲島有有利之處、蓋地域廣、軍隊亦優秀、空軍強力、且增援部隊之到着、亦有可能、如地域廣大、同時加以防備稀薄化之意味、海岸線長、脆弱性顯著等、軍物資供給頗爲困難、較菲島尤有不利之點云。

澳洲政府企圖 軍隊再編成
並擬設協約國軍事會議

（里斯本二十日中華社電）據坎培拉來電稱、馬加薩西南太平洋、反樞軸聯合軍總司令官、爲強化澳洲軍備計、已獲得澳洲政府之承認、係正着手再編制澳洲軍、又據澳洲軍司令部方面情報稱、現馬加薩兼任澳洲軍總司令官、並擬置以澳洲及協約諸國陸空軍首腦部所構成之協約國軍事會議。

（里斯本二十日中華社電）據華盛頓來電稱、美海軍當局十七日追加發表謂、菲島防衛軍司令官、羅克斐爾提督、與敗將由菲島哥列希德爾馬加薩之憂慮脫出亦抵澳洲、目下於美國本土正待本國之指令云。

八打牛島美非軍 遭全滅命運
美辦務官返國談話

（里斯本二十日中華社電）舊金山來電、由八打牛島脫出之美駐菲島高等辦事官塞雅耶十八日已抵舊金山、關於在八打戰線頑強作最後抵抗之美非軍現況語人云、八打戰線美非軍、現在正處地獄之苦、吾人若不即時增派艦艇飛機往援、即不能維持戰線、[illegible]

本日之解說 四陷落地之總督（下）

（三）加寧（美維克島總督）

加寧於赴任後十日、日美開戰、開戰後十五日、即行被捕、實美國體驗兵隊一活標本、加氏任美國海軍中校、本年四十二歲、二十歲卒業於嗣那波里斯兵學校、任少尉、曾在巡洋艦及水上機母艦蘭古利號、薩珍拔魯飛行隊服務、一九四〇年任水上機母艦朱特萊斯艦長、去年十一月二十八日、任維克島總督兼海軍航空司令官。

觀島田海相在議會之報告戰況、可知維克島之奇襲上陸、是以泣鬼神、因日軍之猛攻、而敵人慘敗、以此可知敵人空軍之不足道也。

加寧總督於一月十八日、偕美國一千三百名俘虜於橫濱上陸、對於日本之寬待、甚爲感謝、自謂於兵士曰、「余因受全美國之命、促進潛水艦與空軍基地工程而來、初未料太平洋戰爭發生如是之速、余之軍人生活、實歷二十餘載、在十二月八日早、余正未曾去失措、繼則日美開戰消息傳來、旋突得奇襲珍珠港之報告、當即電請太平洋艦隊司令長官派隊增援、補給武器子彈、食糧足支年以上、武器子彈亦不缺乏、惟空軍偏兵隊有四百、及一千一百軍屬保衛、但余殊有不安之念、島內因日本軍之爆擊、一時陷於混亂與恐怖之中、繼則人心漸漸不良、[illegible]無憂、不意日本於十二月十三日、決行上陸、此實美國海軍士官夢想不到者、天明、余與副官乘汽車前往、忽遇日本軍、始知大勢已去、當即棄武器、舉兩手、命令「中止戰鬥」、余以爲可支持一個月、不意[illegible]、日本軍精神之所謂大東亞戰爭、實與余以偉大教訓」云云。

（四）馬克米蘭（美國關島總督）

大東亞戰爭開始以來、最初收容於日本之適當俘虜收容所者、爲馬克米蘭上校等美國海軍將兵等四百二十一人之一行、上陸後、馬氏謂余本無能、僅以馬林衛隊管隊能守關島之自信力、羅斯福則命令我等始終勇敢戰爭也、繼由依知川參謀長問日、「大東亞戰爭之結果如何」彼謂「美國市民總以爲美國勝利」、馬氏年齡本年爲五十有三云。

緬甸英蔣兩軍間 呈對立狀態
意見相左難以合作

（仰光二十日中華社電）放棄仰光地區退卻之英軍、今後之動向、預料將與在緬甸英軍、及蔣介石軍、從事共同作戰、卽英國基於傳統的政策、犧牲異民族、以圖自己之安全與利益之旨趣、誘引蔣軍進駐緬甸、以抗日本軍、一方蔣方欲確保藏爲生命線之緬甸路線起見、則與英成立英蔣軍事協定、若以該協定觀之、則英軍大體擔任東景地區以南地區之防禦、而蔣軍則担任緬甸北部、及緬甸路線之防衛、另外英方並約定建議由印度東北部之印芬爾起、通至緬甸之八莫、雲南、大理之新援蔣路線、按其代價則以日本軍攻擊英印軍時、而蔣軍應攻擊日本軍之側背、因西丹河及北古附近之大敗結果、則英印軍不得不放棄仰光、開始退卻也、一方蔣軍之行動、極爲消極的且緩慢、因國境附近之軍隊、不願始行動、故印度緬甸防衛司令官魏伯爾、對蔣介石提出抗議、對之蔣抗議謂、因軍隊及軍需品之輸送未達令人滿意地步、且日本軍攻陷西丹河及北古過早、不及調軍救援、傳雙方呈對立狀態云。

渝僞決對印度 行全面合作
首腦會議決定方針

（南京二十日中華社電）因日軍攻略仰光、而緬甸補給路業被遮斷、故重慶僞政權最近傾諸全力、建設印度路線、以圖最後掙扎、更大肆與印度作政治軍事之合作、據當地消息報、蔣介石三月十一日於重慶召集張群、商震、何應欽、賀國光等重慶首腦部、對與印度之全面的合作方策、加以協議、結果、決定四項如次、

一、於印度組織英重慶合作委員會、
一、重慶抗戰總兵站基地、設於印度、
一、重慶印度相互交換將附代表、
一、聯合國軍事會議之支部設於印度、以強化重慶印度之連絡、

傳將派張群爲代表使節、聘請於印度使其與美國駐印度使節會議、及英之特派大使克律普斯協議、[illegible]而現在僅以一架飛機空輸軍需品而已矣云。

橫貫非洲公路 現已全部完成

【馬得拉二十日海通電】斯台利亞十九日稱、自沿非洲海岸至東非阿比西尼亞鐵路之連絡線終點之重要公路、業告完成、在英國及英領東非洲派人之協同合作、始得實現、此後將利用新公路運輸給養及主力軍、前往近東及印度云。

蘇在滬船隻 將離滬赴海參崴

（上海二十日電）[illegible]

荷印首都已陷落 反軸心陣營崩潰
貴族風來青年典型 日惹國王會見記
談吐極風雅希望和平

（日惹（爪哇）十九日中華社電）記者等十四日訪日惹王宮、訪問哈曼格布旺王九世、得聞該王對於日軍進駐衷心感謝之言、該王乃東印度所餘十三王侯中與西蘇古南有王領地之形式的行政者、爲土著民族之精神的中心、頗受崇敬、此等王侯均被強制服從荷蘭主權、不與他國締結政治協定關係、及對於荷蘭五國締結長期契約、惟日惹爲荷蘭五國法合絕對服從、而獲得其存在之保障、乃成爲民族運動搖籃之地、日惹市街分爲以王城爲中心之舊市街、及商業街、市容甚美、記者等入城、在日軍入城六日後、街頭輝煌、商店、電影院、旅館、已全部開業、舊城內中與禮用之巨象、修繕斬新、王宮在市街中央、輪奐之美、令人憶及古代文化之發達、及馬搭拉木王朝之盛時、柱上垂金具、其大化妝、彫刻五色花紋、誠爲美觀、旋王率六名王弟及從者隨同蒞臨、就王座延見我等一行、王弟及從者、皆在王座下跪坐合掌、對於我等一行、亦待以賓客之禮、乃王年三十歲之青年典型、眼鏡潔大、具有貴族的風姿、一九三九年父王逝後繼位四年、對於偉大之歷史轉換期、如何處理、王以流暢荷蘭語謂記者云、予之領地、未稍破壞、實日軍迅速進擊之賜、唯有感謝、荷蘭之治政、於我無所禮、日軍來此僅一週間、我等民族深爲東洋民族、則與日本攜手而行、實屬當然、我等首應理應由我等解決之、今予希望日軍保證決定和平生。

吧城外港復興 一切均復舊
建設工作着着進行

（吧城二十日中華社電）三月二日日軍與進駐爪哇首都吧城同時荷印當局將爪哇島最大貿易港坦荘普利奧克港（吧城外港）、以焦土戰術徹底的破壞、更擬將首都吧城化爲焦土、經住民猛烈反對、與日軍之神速進擊、而得倖免破壞、[illegible]碼頭設備、已變原形、莫大物資均被劫火焚燒、繼經十數日而至今日、餘灰尚未燼、造船所機械工場等處大小破壞無遺、唯一之存船塲亦被沉沒、僅留形骸之機雷防波堤三處出入口有沈沒之大小百六隻船舶之艦林立、[illegible]住民均爲之努力、而復舊工作[illegible]、已着手復興、住民均爲之[illegible]

滿載南方物資 日輪急駛返國

（東京二十日中華社電）爲勝戰果之一滿載南方物資之日軍用船第一船、〇〇日急向東京駛行、按此資船係由日軍向南洋時、滿載軍用品供給現地、於東印度海軍之絕大協力、回航之際、滿載爲現地軍官民之血汗結晶之南方資源歸還者、其載貨主要者、爲米、糖、橡皮、肥料其他等、均爲國民待望之物品、故將此等民需用品、直接經各販賣機構之手、供給於全國民云。

菲販賣砂糖 採公定價格制

（馬尼剌十九日中華社電）日菲島派遣軍當局三月十五日解除糖之販賣、及暫時差押、除以公定價格謀一般商社、糖之供給圓滑外、同時、允許指定商以外之批發零售商、及由耕作者及精糖者購買等、並使糖生產者、獲得生產所必要之資金外、更致和緩產業經濟上之混亂狀態、再關於公定最高販賣價格之規定、軍政產業部與菲島行政府農政部慎重審議結果、決定如左、於十八日發表、

一、粗糖、在馬尼剌交貨倉庫、定於批發商批發之最高價格、每一担爲五比索五角（菲幣）、對於消費者之最高價格、每一公斤一角一分。
二、精糖、馬尼剌倉庫交貨、對於基準批發商之批發最高價格、每一担爲八比索五角、最後消費者之最高販賣價格、每一公斤爲一角五分。

張家口同仁會 設臨時診療所

（張家口十九日中華社電）日本同仁會、曾在張家口設置分部、籌備開設診療班、防疫所及衛生研究所、現臨時診療所、即可開設、二十日起開始診療日僑及本地人、該診療所長、網羅各專門醫師、以京大教授戶田醫學博士爲所長、治療之完善、故將與日內即可開始之防疫所、及衛生研究所之活動、相輔而行、對於缺乏醫療設備之蒙疆衛生保健上、必有大貢獻云。

國府已接管
南京英美教會學校 侵略教育至此結束

（上海二十日海通電）南京政府機關報「新中國報」、評論教育委員會之接管江蘇省內各教會學校事宜稱、此舉乃中國教育史最光榮之一頁也、英美之教育侵略、至此宣告一結束之短橫也、同時亦指示日本願在各方面協助中國之掙脫英美帝國主義之桎梏云。

教育行政會 廿二日在北京開幕

（北京二十日中華社電）以期華北文教施策之徹底浸透、興亞院華北連絡部主辦之教育行政職員會議、定自二十二日午前十時起、於興亞公館開會、於該會議興亞院方面自開所文化局長始、有文教關係官地方有各省市及三特別市公署教育廳局各地特務機關教育關係者出席、

一、關於在華北英美系學校病院及其他財產等之處理經營事項、
一、在華北中國教育振興指導事項、
一、華北基督教聯合促進事項、
一、關於其他教育諸般應策事項、等進行審議。

中政會舉行 八六次會議

（南京十九日中華社電）中央政治委員會、今午舉行第八十六次會議、出席者汪兆銘、褚民誼、溫宗堯、李聖五、林柏生、丁默邨、梁鴻志、[illegible]、鮑文樾、陳群、江亢虎、任援道、周佛海、[illegible]、陳濟成、列席者周隆庠、羅君強等、又國府文官處長徐蘇中列席、會議主席汪兆銘

甲、報告事項

（一）宣讀第八十五次會議記錄。
（二）主席報告、祕書廳案呈准國府文官處函、奉交政院呈報送保安制度大綱草案、省市保安總司令部暫行組織條例、及省市保安隊暫行編制表、請鑒核公布一案、業奉府令、分別公布、通飭施行、請轉陳備查等情、已准備查。
（三）主席報告、據政院呈、據振委會呈奉交審議可撥款救濟須下撥款十萬元、交由滬市府酌情形統籌辦理、請鑒核到院、經指令照准、並提交第一〇三院會、呈文院會、追認決議通過案、呈請備案等情、已准備案。
（四）主席報告、祕書廳案呈准立院函送三十一年份政治工作報告、請轉陳備查等、請均備案。
（五）主席報告、茲指定張九當爲本會經濟專委會委員、何子恒爲外務專委會委員。

乙、討論事項

（一）主席交議、據軍委會呈、因本會組織變更、前奉公布之軍務費審核暫行規程、亟應修正、以符實際、而便應用、附具修正草案、呈請鑒核等情、請公決案、決議通過、送國府轉飭遵照。
（二）主席交議、祕書廳案呈前奉交下政院呈、據內政部呈、爲京滬杭線路災務處、將電汽車一輛、貼換新車、添抵價款、擬在滬撥二十年度經費節餘項下撥支、呈請核示一案、經函請政院、轉飭補送支出概算書在案、茲准函覆、檢送上項概算、請轉陳查核等情、請公決案、決議通過。

日結成對外日本語 振興協議會
草案大體業已作成

（東京二十日中華社電）與新秩序相呼應之新文化建設、又着着進行、自昭南港始、馬尼剌婆羅洲等新佔領地、已由積極之中、漸入建設之途、而文化建設尤由急速、近將開始日本語普及之新計劃、按現在所決定者、計對新佔領地之日本語普及具體案、開大體草案、業已作成、因目前暫以南方住民之日本語不可能、而目下之論議總急措置、特選定編纂「簡單之日用百語之小冊子」、向南方各方面會話用語二百語、或約四百語之小冊子、向南方各方面散發、將此等簡單日本語精華書籍、再進行第二段之措置、即從事普及鑒者爲文部省制定之常用漢字千二百語、由情報局一掃從來英語本位之對外雜誌、對泰國發送以其地方言語雜誌之（東亞畫報）菲島「菲律賓日本」之雜誌、[illegible]本文化與和平姿態云。

佳人 雨羽著・許濤繪（22）
第八章 鄰家的歌女

霍玉芬還是咖啡色的呢子大衣、霍三姊噓咐路媽給看着門、又爭銀燈瞟安上一枝煙、點着了叼在嘴裡、就在前邊着台步兒似的走着、霍玉芬是跟婉蘭攙着胳膊、出了門、又另給玉芬婉蘭僱來了兩輛、她們就走了、車可是往西去走、因爲霍三姊改變了主張了、她不想上東安市場、而是往西單商場去。西單商場 是在西單牌樓的北邊、面積雖沒有東安市場那麼大、可是裏面也相當的繁華、霍三姊來這兒並沒甚麼目的、只過了一個彎兒、她就向婉蘭說：「咱們喝茶去吧？」她帶着玉芬跟婉蘭上了一座樓、婉蘭因此倒回憶起在夏季東安市場霍玉芬帶着她上的那座吃咖啡的樓、這個記憶、使得她對於霍家姊妹的人品又發生了懷疑臉上顯出來不願意、這家茶社門前挂着兩面牌子、上貼着整齊的紅紙、寫着一樣的黑字、「每日特請著名票友清唱消遣。」裡面有細細的胡琴之聲、但霍三姊上前一推門、胡琴聲就突然擴大、婉蘭隨着走入、就覺着屋中的膠氣燻得着人的臉、屋子很大、靠着後邊的牆那兒有一個圍着木頭欄杆很矮的台兒、上面擺着兩張桌子、桌上鋪着星紅毡子、擺着茶具、紙煙盤子等等、還有個烏木的小架子插着七八個象牙的小牌子、上面用墨寫着：「大鬧綠」、「百壽圖」、「二進宮」、「孩子」、「宇宙鋒」等等的戲名、還有幾個是空白的、沒寫什麼。右邊的桌角是有幾個人在打鑼、拉胡琴、左邊的座位上坐着三個人、一個灰白褂子的老頭兒在嘀嘀咕咕的青衣有個禿頭廳子扯着嗓子唱淨、還有個靈臉兒的人一手彈着煙斗在唱老生、三個人一問一答的唱着、也不知道是句什麼戲、在台下有許多張方桌、桌上都靠着潔白的單子、擺着茶碗茶盤、瓜子碟子、煙捲等等、每個桌子都圍坐着三四個人、這屋裡的人是有三四十、女的也不少、坐的多半都是闊太太們的人、有的在彼此低聲談話、有的還看着手指向桌上輕一下徐一下的敲着、彷彿聽得很有趣味似的、三四個茶房端着開水壺往來走着、還有的拿着熱氣騰騰的手巾把、分散給霍家們去擦臉。

霍三姊一進來、座位上的那些人都轉過頭來看她、還有的站起身來摘下眼鏡向她恰着臉、霍三姊也大大方方地向二笑、霍三姊也大大方方地向許多人點首、霍玉芬也跟着她的姊姊學。靠西邊的那兩張桌旁、坐的全是女太太、有幾個人都同她們笑着揚起來略嘗台上那個唱青衣的厲兒也衝着霍三姊點了點頭、霍三姊滿面春風、左邊笑笑、右邊點點頭、她簡直地忙不過來了、她是往女太太坐的那邊去走、但還沒有走過去、才走到一個桌子的旁邊、就有一個人、忽然一伸胳膊把她攔住、並笑着問說：「今天你們三位怎麼聚合在一塊兒啦？」婉蘭認得這個人、這人是個穿西服的胖子、正是致富公司的蔡主任、他滿面紅光的、露出一種可厭的笑容、霍三姊卻要用拳頭打他的胳膊、但終看着笑說：「這兩個都是我的妹妹！怎麼我們就不許聚台到一塊兒嗎？快把你的狗爪子鬆開！你是打桶子的嗎？憑什麼攔阻我們？」霍玉芬也罵着說：「缺德！你也來這兒幹嗎？你覺得懂戲嗎？假來充在行！」蔡主任得了意似的哈哈笑着、站起身來、向婉蘭鞠了個躬、又要伸過胳膊來握手、可是霍家又退縮回去、他就止經地、變了一種態度、笑着說：「霍小姐近來的功課很忙？令尊大人近來也好？上次去弔祭、實在對不住！我們也沒到、聽說老太太仙逝了、……」這時那女太太等座位上已有個穿紫黛袍的太太走過來、一把就拉着霍三姊、並指着蔡主任說：「你們幹嗎理這個胖子？我們來了這大半天、也沒理他！」蔡主任只是哈哈的笑、霍三姊跟隨那女人往那邊去了、蔡主任在桌角放着一塊雪白的手絹、好像是剛由西服小口袋裡掏出來的、霍玉芬拿手順便地一撩、就給撩在地下、她扇撩着臉兒、一腳就踏在手絹上、沒瞧見似的、隨着她的姊姊就走過去了。

猥以小兒昭滸 小女仲玉 結婚辱蒙各界來賓賁臨觀禮同增光寵惟招待多疏既感且愧謹此登報鳴謝諸維鑒察
瞿益鍇 趙琪 拜啓

招考農業技術練習生啓事

華北農事試驗場農業技術訓練部爲造就華北四省所需農業及獸醫技術員指導員等起見特依左列規定招考農業技術練習生

一、招考名額 二百五十名 北京百五十名 青島五十名 濟南五十名
二、投考資格 年十七歲以上二十三歲以下在初級農業學校國民高等學校或初級中學畢業具有同等以上學力者
三、訓練年限 約二年
四、報名期限 自三月十一日起至三月二十三日止每日午前十時至一時午後三時至五時有志投考者須親自填具履歷書應試志願書報同最近半身二寸像片二張及畢業證書或其他證明文件來部報名或掛號郵寄到部亦可
但應試志願書內應記明應試地點入場希望地點並示教
五、報名地點 北京西直門外白祥庵華北農事試驗場農業技術訓練部 青島市太平路六五號華北農事試驗場青島支場連絡所 濟南市東圩門外桑園華北農事試驗場濟南支場
六、考試科目 國文 數學（算術代數） 植物 動物 物理 化學 口試 體格檢查
七、考試日期

日期	種別	科目
三月二十四日	體格檢查口試	
三月二十五日	學科試驗	國文 數學 植物
三月二十六日	學科試驗	動物 物理 化學
四月三日	成績發表	

八、考試地點 （一）北京西直門外白祥庵農業技術訓練部 （二）青島市太平路六五號華北農事試驗場青島支場連絡所 （三）濟南市東圩門外桑園華北農事試驗場濟南支場
九、入場日期 四月十日
十、訓練地點 北京 青島 濟南
十一、在場待遇 供給膳宿及服裝
十二、畢業後之待遇 畢業後按其成績介紹職務月薪在七十元左右
十三、參考事項 一、受考者每日午前九時集合於考試場 二、受考者須各自携帶書寫用具及水筆

華北農事試驗場啓

謹告

敬啓者敝公司青島濟南地區總代理店本市同源公仁記久蒙惠顧無任銘感現自民國三十一年三月十二日以後敝公司代理店改變由青島山東路十六號合資會社益大號担任青島濟南地區總代理店販賣敝公司一切製品嗣後仍請照舊光顧是幸此致 各主顧
民國三十一年三月二十日
烟台張裕釀酒公司謹啓

謹告

現以烟台張裕釀酒公司青島濟南地區總代理店販賣該公司一切製品仍請照舊光顧無任銘感今後凡希望販賣該公司製品者望各主顧速來與敝店接洽爲盼此致 各主顧
民國三十一年三月二十日
青島山東路十六號 合資會社 益大號 電話二、六六九七號

戶井齒科醫院

拔齒、治療、專門、
肥城路三號（德縣路口） 電話（二）七二九〇號

各界仕女請來一看

女子純絲襪子毛衣
男子各種西服料子
新運到大批女子純絲襪子每雙由八元起碼真正摩登純毛衣每件由五十元起並有各種春季西服料子貨物高尚價錢公道各界仕女請來一看便知言之不謬也
地址安徽路廿三號內二樓（福柏醫院近隣便是）

時論　華僑宣誓對日軍協力

以將共的矛盾合作、踏入對日抗戰的矛盾苦境、渝偽數載以來依賴英美用虛偽宣傳工夫、對民衆大加迷惑、中國人的平均智識不高、遂將全民陷於迷惑陣中、因為踏入抗戰苦境、把國家民族引入何種地步、恐怕不是言詞所能形容的、將共以抗戰失敗、無路可走、遂謬倡焦土、鼓勵暴民、殘殺良善、致使全國民不聊生、尤其物資缺乏、使民衆倍增困苦、不但是通常生活失掉保障、農村開發連綿應用的能力亦竟喪失、在二十世紀文明時代、竟同復到上古黑暗生活、除非中國無此現象、除非抗戰亦不至若到如此慘痛地步、然而將共變本加厲、直至今日依然狂呼抗戰、謂焦土、製造許多虛偽宣傳、以蒙蔽民衆、知識較高的人固然早識其偽詐、知識低下的人依然在迷惑着。

在實際的中國人中、海外的華僑比之內地同胞當可冷靜、由眼光所致的定義論、華僑的平均知識不次於內地同胞、在抗戰的始期、南洋各地華僑受了渝偽的虛偽宣傳、對於抗戰情緒極為熱烈、捐助資金亦甚多、渝偽亦實倚此捐注、藉以鼓勵抗戰而已、對於華僑的愛國鼓勵也極用工夫、但是我們要明白、華僑對祖國的捐助輸納是為救護祖國、扶助同胞、不是縱從私人浪費、然而數載以來渝偽騙得華僑巨款做些甚麼事業、恐怕和華僑所希望的正是適得反背、華僑將血汗之資捐到重慶、對祖國博來何代價、就是焦頭爛額、還從流離、時至今日眼看連綿火之光也快要斷絕、變成黑暗地獄、這種慘酷情形、華僑恐怕未知、如果知道抗戰的實績如此、恐怕早就與渝偽絕緣、然而僑胞們是遠在海外、對於國的情形是一概不悉、直至大東亞戰爭、促使英美潰敗、證實了渝偽宣傳虛偽、纔警醒了僑胞的意念、回轉頭來協力東亞新秩序建設、這是由事實促成、不待半點勉強。

據萬隆十八日中華社電訊、〔工商學各界〕二十四團體代表者、於三月十五日集會宣誓、對於日軍絕對忠誠、並披瀝對於日方協力之熱心云云、我們看到華僑覺悟是懇切、深覺明於大東亞戰爭與東亞民族解放有重大意義、萬隆的華僑過去對於抗戰情緒並不薄弱、這時為何若干宣誓對日軍協力、這不是華僑前後矛盾、乃是由實際理論轉過其心志、前者援助渝偽由於不知中國內部情形如何、以爲這樣做法是對的、現在明白中國內地情形、了解大東亞戰爭意義、回頭與日軍協力、這樣做法也是無訛、前者的錯誤是無心、後者的協力是覺悟、是以華僑無論是對渝偽援助、或是與日本協力都作都是光明正大、沒有甚麼私曲、也沒有甚麼不對、以前種種罪惡都是渝偽一手造成、華僑用不到負錯誤責任。

由於華僑的全體覺悟、促使渝偽迅速崩潰乃是當然的趨勢、因爲華僑的捐輸援款數不勘、渝偽向所依賴雖然也未見到如何富裕但今華僑覺悟、協力東亞新秩序建設、關係至爲重大、尤其渝偽外援路線全斷、再失掉華僑扶助、將更無法掙扎、東亞民族聯合打倒英美惡勢力、華僑正作了開拓先鋒並且萬隆的華僑協力日軍誓說正爲模範、全部華僑覺悟的模範、渝偽焦土殘民的自殺政策海外將無一同情者、華僑一日覺悟同復理智甚速、以其知識較高、內地民衆受渝偽愚弄至今仍有不悟、以其知識低劣、由於華僑覺悟、內地民衆亦應及早覺悟、勿終爲將共所愚。

由美國壓迫榨取中 努力救出菲島人
日派遣軍當局之談話

（馬尼剌二十日中華社電）在日軍猛攻之前、現在八打戰線及哥列希德爾島苟延殘喘之美菲軍、因美人虐待、苦於飢餓、而放棄陣地、致於死之火線之菲島人將兵、前溯遁亡之馬加藤、與老行動及遂耶前高等頑將信之無責任向本國遂走、久在美國支配下被壓迫之菲島人、因其非人道的行為、使之憤激、日菲島派遣軍、十九日夜發表現地軍當局談話如左、披瀝真確予所信。

馬加薩降軍之逃亡澳洲、并無何等意外之事實、由彼在菲島戰線所演之實驗之、種種拙劣作戰之犧牲、在自己故鄉遂不能不流多數無辜之血、馬加薩防衛呂宋島失敗後、將疲勞困憊菲島兵士等壓入八打半島之峻嶺山林中僅貂天險、強迫纖纖絕望的抗戰、此等菲島人士兵、限制糧食、一日只供給一次且甚少、身着軍服困在森林中、破壞不堪言狀、僅如乞食、加之在後方之美人兵士、獨占向後、繼續絕望之命之戰爭、菲島人將兵、陷於此窮境者、一方馬加薩在哥列希德島地下深避、恐火群、或為美食、或耽游戲、菲島人犧牲、迄今日始憑藉門之馬加薩及其幕僚、因日本軍壓倒的優勢、於陷於絕命之危機時、突如將菲島軍將兵放棄於前線、逃往澳洲之事實、足表示彼等心中之醜劣、彼被任所謂新西南太平洋司令官、然放棄菲島軍隊、而逃走之將軍、在澳洲究能從事如何程度之戰鬥、易於想像、更據吾道報告美國馬加薩等雜務官、僅同其夫人、已與美國云、此乃所謂美國之民主主義的當道也、歲後口呼菲島之防衛、菲島人之幸福、然其反而常開自己之安全、并未想及完全果最後任務、吾人對於彼等之行動、可直補明瞭其美利加之正體、彼等行爲或是邪之逃亡、除爲美國之虛偽劇外并無他物也、然吾人不能重視爲美國之喜劇、究何故耶、蓋菲島人將兵在此喜劇背後、實顛於想像之慘情、因苦於飢餓絕望的戰鬥、菲島人將兵將亦深恨美國人之正體、同時吾人日本軍究係抱如何爰憐來菲島後卻已知之、蓋吾人將菲島由美國之壓迫榨取而救出者、爲唯一使命也云。

追隨領袖起而奮鬥 脫離壓迫謀解放
印國民會議緊急呼籲

【盤谷二十日専電】印度國民會議、頃於十九日晚在盤谷假座當地電台發表播音、緊急謂籲全印追隨印度獨立運動之領袖波斯、作脫離英國壓迫印度解放之掙扎、而予德義日三國協定諸國之合作云云。

舉世注目西亞細亞 成戰略關係中樞
英報著文作重要評論

（斯德哥爾摩廿日中華社電）在樞軸軍春季攻勢之前、在伊蘭、伊拉克、圍繞英蘇勢力範圍、深刻之內訌、以巴本駐土德大使晤談未幾事件為契機、土耳其微妙動向等、現西亞細亞已成世界關心之焦點、十八日倫敦泰晤士報論及西亞細亞問題所述如次。

西亞細亞成為全世界戰略關係之中樞、其與因春季到來開始之德軍埃及戰況、高加索、義大西洋德艦隊之活躍等、在樞軸存有若干有利條件者、不能否認、從而協約國爲確保西亞細亞、不能不講求萬全之策、萬一日德軍握手完成時、德軍將從西亞細亞原料資材收入手中、在英帝國協約諸國及蘇聯、將蒙偏局的大打擊果至如斯時期、菲洲大陸、美洲大陸、對樞軸國之威脅、早無安全之感、樞軸方面爲貫徹此大目的、非克服幾多大困難不可、協約國對海上交通線之脅迫、在西亞細亞之協約軍、與英本土聯絡連結之印度、果東亞之擔頭堡之任務、澳洲防衛南太平洋、使重慶緬甸英軍、對日反抗、非實現援助不可云云。

訓電、伯斯爾關於緬甸防衛之英將陣營之混亂、已達極點云云。

美陸軍省任命 渝偽軍師團長

（里斯本二十日中華社電）據路透通信頒傳來電稱、美陸軍省十八日發表謂今應蔣介石之要請將任命重慶軍參謀長之斯奇爾威爾美陸軍中將、爲目下與在緬甸英軍協同作戰中之重慶軍第五第六兩師團團長云。

土國受惠 美租界法案

（伊斯坦布爾二十日海通電）土耳其外長薩拉吉格魯、頃於十九日、與美國駐土耳其大使斯坦哈特要檢討、在租借法案下運土軍需原料問題、按目下美國輸土軍需品、土政府感付現金、此間一般觀察者謂在航運無新困難產生時、美國第一批貨物、預料在四月底運抵土港云。

英蔣間意見極對立 互相推諉戰敗責任
仰光失陷後暴露醜態

（南京廿日中華社電）最近關於緬甸戰綫之指揮統一問題、英蔣間意見益形對立、特於仰光失陷之際、相互推諉責任、就緬甸指揮統一問題、曾發生齟齬、三月三日英駐緬甸司令官哈欽、於昆明與重慶代表陳誠、就緬甸之英蔣聯合抗戰、加以協議、而陳誠其後急遽飛往重慶報告、此時緬甸敗戰之色益濃厚、結局不能實現昆明會議時所決定之事項、然仰光已爲日本軍所攻略、結果重慶方面認仰光陷落、乃因哈欽不實施在昆明會議時所決定事項、就中如緬甸重慶軍之駐防區域、有以致之大肆非難、此責任應由英方負之、一方蔣介石亦以訪問印度之際、就緬甸指揮統一問題、曾會同英印度軍司令官魏伯爾、英國蘇奈、逐將哈欽撤職、以致組而並擔統一不圓滿、其後依然因指揮統一問題紛糾、蔣介石三月十日在重慶與陳誠、美軍事代表馬格爾達、緬甸國關斯奇爾威爾、英駐渝大使西摩亞軍事使節台尼斯少將等間、以此問題爲中心、召開緊急會議、結果決定四項如次、

一、運送緬甸路線沿線駐屯之重慶軍需品、
二、緬甸重慶間、急速設立聯合參謀部、以謀緬甸英重兩軍指揮系統之調整、
三、召回魏伯爾於重慶、以作最後的決定、
四、派陳誠及賀真英爲佐官、斯奇爾威爾美陸司赴緬甸前線、與亞歷山大英緬甸軍司令官、作打開戰局之協議、再蔣介石於會議終了後、對白崇禧發出急赴緬甸援助陳誠之

英美橡皮極缺乏 焦慮之色難以掩飾

（布宜諾斯艾利斯二十日中華社電）美國公司合作社會長、關於美國及協約國一般橡皮問題、十八日發表談話如次、蓋以掩飾其橡皮缺乏之刻刻逼迫爲目的而發表者也、對目前危局、髓持樂觀的見解、而對於全體不能掩飾缺乏之一貫性隱見焦燥之色、略謂。

協約國方面附議領後一年份已達記錄的數量、一方本年度橡皮生產總額倫島輸出額十萬噸、南美輸出額五萬噸、阿非利加六萬噸、合計為二十一萬噸、此外印度一萬噸其全部消費於印度國內工業聯合協約國方面本年度橡皮生產額、不過右程度若從速實施強度橡皮統制時、協約國方面橡皮貯藏額、對軍事及民需本實可必要能需一年以上又人造合件橡皮之途頗爲樂觀、美國所計畫之年額四十萬噸合件橡皮工場、急速建設之大量生產、激減生產費、且又其實如達到向上、合成橡皮有壓倒天然橡皮之可能性、然現在人造合成橡皮工業、正在研究之階段、尚未發生匹敵天然橡皮之製品、而認為將生橡皮之使用細邀利、已約計算云之風評之事實、橡皮原料、首爲有害車輪戰前之美國、有三千萬輛汽車存在、反之英國所存不足四百五十萬輛、從而美國原料過多、而回收費亦便宜、再生橡皮之前途、在美國爲最有望、然因其必須高度耐摩性、始能使用於車輪、對軍需品天然橡皮之任務、關於第二次的生橡皮、美之橡皮工業之過半、不能以再生橡皮代用、從而再生橡皮之用途、因較劣等車輪及對其他物品多爲使用、所謂補強天然橡皮節約之目的云。

東京阿富汗間 無線電通話
雙方問答極爲清晰

（東京二十日中華社電）在印度、蘇聯、伊蘭三國間之興都汗高原上、以希馬拉亞萬年雪爲背景、保持獨立之阿富汗、其首府加布爾與東京間、十九日已通無線電話、中華通信社在該日東京時間午後二時半、與阿國日僑通話、詢問大東亞戰爭及歐洲戰爭、及於此中立國之影響如何、電話問答如下。

（問）阿富汗所接關於大東亞戰爭消息如何。

（答）各國均在此間宣傳、德國海通、義國斯蒂法尼亞、英國路透、蘇聯塔斯等通信社、皆供給新聞、惟東京直接用無線電信傳來之新聞、極有權威。

（問）日本之連戰連勝、該地知否。

（答）國民皆知之、此處爲中立國、且其政府因其與英蘇兩國之關係、故採極爲慎重之態度、惟因久受英國種種虐待、自然喜聞日本之捷報。

（問）未被英美逆宣傳所惑乎。

（答）事實勝於雄辯、逆宣傳無濟於事、東京廣播消息極爲迅速、且甚清晰可聞、此間聽取東京外國語廣播十分熱心。

（問）有反響否。

（答）新加坡陷落時、大有反響、惟因顧及強國之關係、未有表示耳、我等日僑、到處受人尊敬。

（問）對於克律普斯之赴印度、該地有何意見。

（答）緩來而無濟於事。

愛爾蘭政府 令撙省消費

（柏林二十日海通電）愛爾蘭共和國政府、頃諭令再度撙節消費、自五月一日起、各私用汽車將不予配給汽油、載重汽車之汽油配給券、其數量較前稍減百分之五十、食糖配給券亦將自一磅減至四分之三磅、當局并計劃限制運動會比賽會等舉行次數云。

巴西反樞軸措置 實忘恩行爲
日外務省發嚴重警告

（東京二十日中華社電）巴西政府本年一月在里約熱內盧所開之泛美外長會議、主張與樞軸國斷絕國交、會議後、即向日本通告斷絕國交、出以扣留巴西日本僑民等措置、尤其最近巴國商船在大西洋沿岸被擊沉以來、其對樞軸態度、益形惡化、乃以大總統令宣布、以居住該國樞軸國僑民財產賠償損失、該國民衆爲政府此種措置所鼓動、亦相繼從事反樞軸示威運動、樞軸國僑民屢蒙暴動、於日本國政府對於事態惡化之傾向、不能默視、三月十二日、乃請保護日本利益之西班牙政府、代爲嚴然抗議、惟以該國政府不知反省、日政府十九日午後發表如左之外務當局談、再促其反省、並發出嚴重之警告、關於（巴西反樞軸措置之外務當局談）

巴西政府以最近來往北美航路之該國商船若干隻、曾在大西洋被擊沉、爲賠償該國政府及該國人所蒙損害起見、決將樞軸國僑民財產、配置按照規定比率、予以沒收、傳該國各地民衆、被此項暴舉所刺戟而起反樞軸暴動、迄今日爲止、日本人所蒙損害、現雖不詳、帝國政府對於巴西政府之此種不當措置、絕對不能容認、且不能默視對於日本人之暴動、故請保護帝國在巴西之利益之西班牙政府、向巴西政府提出如次抗議、嚴重警告、

一、侵犯非交戰國之船舶因受戰事之餘波而被擊沉、吾人亦爲之惋歎、然巴西政府因其本國商船在大西洋上與交戰國交通之途上、曾被擊沉沒爲賠償竟發布接收居住巴西之樞軸國僑民財產一部、以充賠償之大總統令、並附日予以施行、此舉極屬不當、乃帝國政府所絕對不能容認者、又巴西國群衆受政府此種不當措置之刺戟、而發生對樞軸國僑民之暴動、而配置地域之巴西國人則處置寬大、此與雙方態度令人不勝憤慨、

二、巴西日僑遵守該國法律、安分工作、貢獻於該國產業開發者甚大、該國乃出於上述暴舉、帝國政府因爲遺憾、上述暴舉大總統令及暴動、結果不論發生如何事態、其責任應由巴西政府負之、特此警告。

東綫德機活躍益烈 反覆襲蘇聯後方
軍事設施已破壞無遺

（柏林二十日海通電）據紅軍俘虜官供云、德機之反覆轟炸空襲、蘇聯後方之軍火製造廠、軍事設施及供應廠莫大損失、俄軍事當局十九日發表上述文告、并陳述高爾基諸兵機廠已破壞無遺、蘇聯在伊爾摩諾附近之最大軍營、可容兵士百萬名以上者一處亦告毀滅云。

（柏林二十日海通電）德軍最高司令部、於十九日午宣稱、冬季大會戰中蘇聯方面共喪失裝甲車在一八〇〇以上、本年自元旦起至三月十六日間、蘇軍戰車九六〇輛、再自二月十七日至三月中旬蘇軍方又損失六八七九輛云。

刻爾區半島紅軍 反攻遭慘敗
德軍當局發表戰況

（柏林二十日海通電）德軍司令部、頃於十九日中午公佈戰報如下。

（一）刻爾區半島紅軍再來進犯、其實力已較前稍弱、亦告敗北、庫納賓流域德蘇軍隊連續紅軍數次劇烈進攻、并予重損、德方反攻反德勝利、東線其他各區激烈防衛戰、仍在繼續中。

（二）北菲方面吾機群集中有效攻擊托布洛克要塞諸軍事設施、馬爾他島飛行場、日夜連續空襲、後起大火焚燒、激烈爆炸聲不絕于耳、地中海上空空戰中敵機八架、被擊墮落、另有三架德留沿海地面被機云。

蘇黑海沿岸 遭德機空襲

（柏林廿日海通電）德軍當局十九日晚宣稱、本月十八日德機轟炸蘇聯黑海沿岸之諾伏洛西斯克港內敵艦、艦上高射砲火齊發防戰、德機從容投彈斃敵方炮火、而港區投彈如雨下、碼頭倉棧及高射炮位、皆告命中再克里克半島要塞亦遭空襲（又電）德軍當局十九日晚宣稱、本月十八日蘇伐斯托波爾港運南蘇聯油船七千噸者一艘、被空中魚雷所命中、德飛行員聞彼油船之爆炸聲、及料彼船必下沉。

義軍戰報

（羅馬二十日海通電）義軍司令部、頃於十九日公佈戰報如下、北菲西里內伊加前線無重要發展足資紀述、義空軍轟炸馬爾他上空飛船活躍、停留地面敵機三架被毀、德方驅逐機在空戰中擊落敵機八架云。

南菲開普敦 趕造防空壕

（里斯本二十日海通電）南非開普敦市政會議、當局頃撥款四萬英鎊趕造防空壕、并頒令各汽車應光減至最弱限度、期以預防空襲。

嚴寒已過春日到來 德全國歡欣鼓舞
對國民實予以大安慰

（柏林十九日中華社電）（春日到來）乃德國希特拉總統、以及一般國民之希望也、此種期待之春日、已開始到來、歐洲大陸、被往年嚴寒之冬日、迄三月初、嚴寒漸退、數日以來、柏林街頭、已可覺到（春已近矣）之寒暄語、此間短之言辭中、實蘊藏德國國民所懷之期待也、此冬日、對於德意志國民、實係精神的、物質的有力之體驗試練、因大氣候寒、運送困難、馬鈴薯之食料品、不能圓滑上市、又有時燃料等缺乏、配給不圓滑、德國民皆忍耐之、以待春之到來、尤其澳自東方傳來之大東亞戰爭中、日軍連戰連勝之消息、此對於德國國民、實爲一大安慰也、德國國民、皆極爲感動、互相激勵、抱有絕大希望、過去德人口中所說之日本語、現在已新成爲盛行語、出自德英黨等字樣矣、此可謂全係因日軍之偉大成績、所予德人深刻影響之表示、自爆英蠹、深刻所表現日本軍人之獨特精神、予德人以莫深之銘特、自前線寄來函、其內容大要如左、

對吾等在前線深雪中作戰之將兵、最可紀錄其有力之事、乃係東亞戰局之消息也、吾人每日盼望春來、異口同音、皆謂吾等亦應一試、春來雪溶、則吾等大可活動矣、現在春色已迫、東部戰線亦漸呈活潑、正如近三日德軍司令部發表所示、南部戰線凱爾哈可牛島方面、因蘇軍之頑襲、已展開激烈戰鬥、此正係序幕、其本格之攻防戰、或即將展開也。

美輸往印度軍械 大部份沉於海底
裝載輪船被潛艇擊沉

（柏林二十日海通電）據德軍最高司令部十九日晚所發表之文告稱、本月十八日德軍戰報所述德潛水艇、在美國海外擊沉敵輪多艘、據悉其中七千噸貨輪一艘、曾裝運大批軍械、飛機零件、及軍用載重汽車等、運往印度之孟買者云。

美沿海航行 前途極困難

（阿根廷京城二十日海通電）此間頃十九日晚消息、前南斯拉夫貨輪「德雷普加」號、（四、〇四二噸）在美方服務、頃在美國沿海外命中魚雷爆炸沉沒、同時并公佈挪威巨型貨輪一艘、亦在美國海外遭魚雷攻擊。

英將取締報紙 評擊政府政策

（斯德哥爾摩二十日海通電）倫敦來電、英國安全大臣兼內務大臣摩里遜、十九日在英下院聲稱、當局將實施嚴厲措置、計對評擊政府所取政策諸報紙、摩里遜曾特別提出警告、「每日鏡報」并要求禁止該報發行云。

駐美澳公使 任駐開羅長官

（里斯本二十日中華社電）據倫敦來電稱、邱吉爾首相十九日於下院席間發表謂、繼李特爾敦後任、特任命現駐美澳洲公使凱西氏、爲英近東駐在長官、再者凱西氏同時亦任爲英戰時內閣之閣僚。

英首相重視 布爾克訪美

（斯德哥爾摩二十日海通電）邱吉爾英首相於十九日發表文告、關於布爾克勳爵之訪美、據倫敦來電、邱吉爾曾力陳「布氏此行訪美、英政府極予重視」、布氏在美將再度與「密切之」美國工業巨頭作重要洽商。

英艾登外長 兼任情報大臣

（斯德哥爾摩十九日中華社電）據倫敦情報稱、傳艾登英外長、近將兼攝情報大臣、再愛利副首相兼自治領大臣、於十九日下院席間言明、謂英國之對外宣傳方策、今後委外務省辦理云。

蘇動員農工

（島奇拉二十日海通電）蘇聯當局頃令科爾查斯、及沙夫查斯全區農民、凡能工作者、將全數動員從事農工、政治委員會頃奉令、將出動監視各方是否實行此令。

昭南島北港 廣播電台開始播音

（昭南（新加坡）二十日中華社電）從來如ABCD對日包圍宣傳機關、並大肆宣傳倫敦製消息之馬來廣播協會新加坡北港播送廣播電台、因遭彼我之砲火、更於英方撤退之際、已將機械之重要部分加以破壞、現荒涼不堪、毫無痕迹、而日軍佔領後、直將其接收、因日本播音協會囑主任以下之日本人職員、及以前在電台服務之馬來人中國人職員等、獻身的努力、現其一部機械修理已告成、擬由來月開始播音中波地方播新聞、又於最近〇〇基羅之中波短波送信設備當可完成、一旦完成時、定能制壓目下狂奔虛偽宣傳播音之舊金山重慶等之敵國電波、更大肆以日方之嚴正主張眞正確新聞、向東亞南方全域、作強力之宣傳云。

日佐藤大使 由哈爾濱出發

（哈爾濱十九日中華社電）兩宿哈爾濱之佐藤駐蘇大使、偕守島公使以下隨員、乘十九日午前十一時發列車、由哈爾濱出發赴蘇聯云。

廉價出售

各式門鎖德式門窓合頁及其他白磁瓦衛生陶器另件等倘蒙賜顧請移駕山東路九十一號樓上或電話二八七四六號前往接洽

樟木箱

貴重衣料保藏不周必被蟲傷敝號精製優美樟木箱廉價出售歡迎參觀

荷澤二路十一號 吉潤商行 電話二六〇二四號

會計師 戚金屏

青島龍山路九號

南洋歸國命相測字大王

笑糊塗

劉笑糊塗研究星相三十餘年著有命相叢談相術測字算卦奇門地理六壬飛星應有盡有不啻星相百貨公司

隨地出售外埠函購加郵一角 命相四元八起 測字六元起

事務所 地址青島北京路 國民飯店一〇五號

算卦不準退禮 詳細價目 備有簡章 定價一元

營業科目

棉花、綿系、綿布加工布、人造絲布毛呢、人造絲布製品、砂糖、罐頭、海產物、石鹼、染料、洋灰、三合板、建築材料、其他一般雜貨機械部分品製作及修理、木工品製造（甲麥鐵工所經營）電話二六五九號

共榮社石鹼製造所 日本油脂株式會社 代理店 青島管臣路七號

江商株式會社 青島支店（華名 江商洋行）

支店長 二八二四號
棉花係 四六三三號
雜品係 二六二六號
綿糸布加工品係 二六八六號
同 二〇三一號
華人眼房 二六六五號
交易所專用 二五二七一號

中華書局 附設 廉價部

敬啓者敝局歷年積存稍有污漬各種書籍中西文具種類甚多茲將該類書籍文具特設廉價部自三月二十日起大廉價一個月凡陳列該部各貨不顧血本特別犧牲花色繁多逐日更換尚希各界早臨選購以免向隅是幸

地址即墨路三十二號 電話（二）三五六五號

腸胃不健消化不良雖有極豐富的佳餚珍品難以接受一切營養

主治效能

食慾不振，消化不良
營養不全，神經衰弱
脚氣浮腫，常習便祕
改善營養，潤腸通便
調整腸胃，病後恢復
缺乏一切維他命B等

開胃健體 增進食慾 改善營養 恢復疲勞 精神百倍

吾人身體雖要食物以營養，營養足了身體強，理所當然，倘欲享受豐富的營養，必先培養健全腸胃爲首

大日本麥酒株式會社 田邊公司

愛表斯

日本名 エビオス E51

傷風不足爲憂

咳！着涼了嗎？寢食不安，非但是太太一人難受，老爺早晚兒的事情，也是極感困難了！快吃此藥立刻治好，這是頭疼，牙疼，月經痛的專門靈藥

北京市西單北大街一六〇號 各大藥房均有發售 股份有限 田邊公司

大小瓶皆有 藥價極公道

日本名 ノーシン

立竿見影的感冒頭痛藥 腦波平 錠片

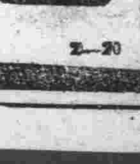
感冒 頭痛

頭痛・頭重・眩暈之時
神經痛・腰痛・齒痛之時
感冒・結核性發熱之時

服用少量（一次兩片）舒服靈以後，得奏強力鎮痛解熱作用而立見効果。又此劑藥性極爲緩和，並無損害胃腸或減退食慾之虞，故於諸種頭痛感冒藥中獲有最高榮譽。

【包裝】十片 廿片 五十片 百片

各大藥房 均有經售



舒服靈

2—20

一致協力友邦日本 向正確方向前進
新民省總會昭示民衆

濟南通訊 大東亞戰爭之赫赫勝利、依荷印之無條件降伏、緬甸首都仰光陷落、東亞敵據點已全面的潰伏、當此際當大東亞戰爭北邊基地之山東民衆指導之新民會山東省總會、祝此大捷、以如左之談話向民衆喜呼、

慶祝仰光荷印以全面勝利談到新國民運動

諸位、自從去年十二月八日大東亞戰爭爆發以後、東亞情勢乃至世界情勢、推進到更嚴重的階段、這無疑是新世界快要產生了、回顧在大東亞戰爭以前、中日發生了不幸的事變、事變的所以發生、在於認識不清、而發生誤會、這當然是重要原因、當時在日本方面、認爲中國始終不變抗日的意識、在中國方面、認爲日本是侵略中國、要滅亡中國、當然這都是誤會、是英美帝國主義的附庸—蔣政權、和蘇聯附庸—中國共產黨所波動出來的是非、並非中國國民大衆的希望、至於日本的侵略中國滅亡中國、這樣的煽動性的宣傳、自從近衛聲明以後、以及日本熱忱幫助新中國建設的事實看來、可以明白的否定了、所以、中日事變實在是東亞不幸的內亂、中國國內的內亂、固然應該停止、東亞的內亂、

爲了應付世界的激變、也早應停止、但是這種內亂、到現在還沒有停止、爲甚麼四五年來的焦土抗戰、還是繼續着呢、這是完全由於彼此沒找出共同的方向與解決的途徑、但是自從十二月八日、大東亞戰爭爆發後、彼此便找着了共同的敵人、也找着了共同發展的方向、小而言之、中日問題得到解決的途徑、大而言之、亞洲問題乃至世界問題、也可以得到一個歸宿、不過問題有很多的演變解決的途徑、當然複雜、例如如何停止亞洲內亂、尋求中國正當的出路、這就是復雜問題、所謂中國正當的出路、就是應當確定國策、那必須檢討過去、才能確立新國策、本來我國是抗日政權與和平政權相對立着雙方鼎立矛盾、在世界亦爲兩大陣線、也就新秩序與舊秩序的陣線、也就是樞軸陣線與民主陣線的對立、這種對立不是意氣或意氣的、乃是根據思想及政治經濟上的利害衝突、在中國亞洲都是如此、在中國有對日的和平陣線抗戰陣線、在亞洲有英美荷印的民主陣線與中日滿樞軸陣線、在世界就是日德意的軸心陣線、對英美的民主陣線、從此看來、中日本身問題、即在於兩陣線的如何統一、我們所致力者、就是由和平陣線去克伏抗戰陣線、以求全面和平的實現、不過思想是牽制思想的、在東亞戰爭爆發後、思想問題們以找到共同的歸宿、所以歷史落伍的抗戰、他的情緒、也將被思想校正、我們已經證明、致力和平運動、絕非盲目的行動、乃是根據思想的行動、日本也是如此、自大東亞戰開始以後、日本擧國一致、

振奮精神、已向正確的方向前進、向眞正的敵人進攻了、所謂思想的對立、就是反對過去的舊體制、舊體制是甚麼、就是個人主義、自由主義、民主主義、共產主義、國家建立、民族生存、和因他們的思想妨害人類的進化、所以我們要展開中國新國民運動去克服這種逆時代的錯誤的路線、新國民運動的內容就是、（未完）

經濟

雜粮市況轉平和
豆油存底稀日漸上升

本報特訊 本市二十日之各種雜粮銷下、於續升之際、又轉平和、今市各種雜粮、無何變化、六數仍成原價、惟濟寧吉豆還落五角、青口芝蔴則續升五角、茲誌安價如下：

膠州小米 三十元
膠州元豆 二十九元五角
膠州小麥 四十四元
火車高粮 二十一元五角
火車荷米 二十三元
火車元豆 二十七元五角
火車莞豆 二十七元
火車小麥 四十三元
火車小米 二十七元
火車芝蔴 六十二元
高密小麥 四十五元
濟南吉豆 三十一元
濟寧吉豆 二十七元五角
青口元豆 二十九元五角
青口芝蔴 六十四元
青口豆餅 十八元五角
本街豆餅 十八元四角
本街生餅 二十三元五角

又本市現豆油市、近因存底漸稀、故有日漸上升之象、二十日之現豆油市、交易依然強硬、續升三四元、以九十九元價成交、牛油交易、近來無何變化、今市仍一百元價成交云。

紙價升騰中 勢轉緩和
惟大板紙續升

本報特訊 本市紙張市、邇來因銷下漸佳、來源略稀之故、近竟繼續升騰、惟十九日之紙市、漲勢已轉和緩、惟黃灰皮大板紙續升十五元至二十元、其他雜色紙張、升降細微、茲誌安價如下：

西洋大件報紙 九十七元
西洋小件報紙 九十八元
東洋報紙 一百五十八元
黃皮三K大板紙 八百十五元
灰皮三K大板紙 八百三十元
新高士紅大板紙 九百五十元
白洋毛邊紙 四十元
黃洋毛邊紙 三十八元
原方稿紙 三十一元
收方稿紙 三十二元
龍昇紙 三十一元
提昇紙 十七元
柏字毛太紙 九十五元
A字橡道紙 一元三角
B字橡道紙 一元一角
乾盛京稿紙 九十元
乾盛元書紙 八十八元
李茂昌元書紙 七十五元
元興昶表辛紙 四十三元
朱德馨表辛紙 四十二元
廠黃紙 四十八元

本市雜貨
市況平穩一時

本報特訊 本市雜貨市、近來於上漲聲中、十九日已轉平和、未幸續降、似有平和一時之象、茲誌安價如下：

席包甲字白糖 二百五十五元
席包羅字白糖 二百五十元
席包享字白糖 二百四十元
席包宇字白糖 一百五十五元
粗砂糖 二百〇三元
蔴包赤糖 二百二十元
飛輪生粉 九十元
駿驎生粉 八十九元
（以上老稱價格）
席包古青糖 一百六十元
本港青糖 一百六十五元
單皮古月 一百七十五元
本色古月 一百九十元
席包大料 三百二十元
仰荖貢 一百五十元

本港冰青糖 一百七十元
旭字冰糖 一百〇四元
旭日冰糖 一百〇五元
其平榮 二百五十元
十支眞檀香 三百六十元
一三赤木 九十元
成字粉料 三百八十五元
長字粉料 三百九十元
貞字粉料 三百五十元
紹興松香 二百五十元
第洋松香 一百七十元
信石精 一百五十元
扇面皂 五十五元
日光皂 一百元
石齋 三十五元
神力士皂 四元
洋瓦金 六元
漂粉精 四百五十元
海帶 四十三元
（以上市稱價）

現生油市
前途有再升象

本報特訊、本市二十日之現生油市、銷下向屬暢旺、捷受蔴袋市況、提升二元、然以存底不廣之故、要數無多、以目前之銷下情勢觀之、似有再升之象、現生米市、以貨主守貨意堅、市況強立、雙方爭持之下、致未成交、期生油米市、以現銷俏利之故、人情素現強挺、市氣頗盛、又乘津市傳來漲訊、尤以市後場以二十一休市一天、把劇均觀望不前、市氣僅有少數波動、惟尾市於堅穩中收市云、又訊、本市二十日之現棉紗布、銷下微露平暢之意、已打破日前之沉悶不展狀態、期布以中市連日跳揚、此間人情亦有略升之態、惟終以人情不盡韵進、大升似屬不易、尾市於平平途境中收市云。

香港蔴袋市
市價稍見升提

本報特訊 本市香港蔴袋市、近來銷下雖不見佳、但因存底日少一日之故、大有益升難落之態、二十日之香港蔴袋銷下、又稍見升提、以六元六角五分價成交、已打破空前最高紀錄云。

各地

各縣民衆慶祝仰光陷落
擧行民衆大會
並作示威遊行盛況空前

臨淄通訊 自大東亞戰爭爆發以來、皇軍以電擊戰術揚滿英美勢力、蒸蒸所至、迭建奇勳、捷報傳來、荷印仰光又告陷落、本縣周知事特假公園於日前擧行慶祝大會、會場佈置、備極莊嚴、中日國旗、迎風飄揚、講演台上懸有布製大東亞戰爭形勢圖一幅、尤屬醒目、計到會中外各機關代表及軍警學生民衆等五千餘人、首由周知事宣佈慶祝意義後復有各代表相繼致詞、勉以於友邦領導之下、團結一致奮鬪後方協力友邦爭取最後勝利、以求東亞永久解放、末於歡呼萬歲聲中宣佈散會隨即擧行示威大遊行、軍樂前面領導、參加軍警學生各持標語旗幟、沿路散發大批宣傳品、並高唱興亞歌曲、全縣懸旗掛燈、熱烈慶祝、頗極一時之盛云。

昌邑通訊 昌邑縣知事高振翔爲友軍武勇佔領緬甸首都仰光、蘭印接濟之路各界欣佩皇軍勇猛世界無敵之精神於日前率同各機關假於城隍廟熱烈擧行慶祝大會、參加者各界民衆及各機關各團體、各學校、保甲自衛團婦女團等、共有數千人、於午前十一時開會、全體向國旗行最敬禮、合唱中日國歌、

濟市春耕貸款
公佈要綱分配數
省署奉令轉飭所屬知照

濟南通訊 山東省公署奉華北政務委員會令略開、據實業財務兩總署會呈、以三十一年度春耕貸款要綱及數目分配、分別擬定、請鑒核示遵等情、除准如實行外、特抄發貸款要綱及分配比例表、令仰知照、省署奉令後、即抄發原附件、令各該道縣市署遵照、茲將民國三十一年度春耕貸款要綱暨春耕貸款分配數目列左：

一貸款要綱二

一、貸放之款不得移作上年度之償還、或其目的之用、一、貸放資金總額爲一千二百萬元

一、貸放資金由中國聯合準備銀行（以下簡稱中聯）貸與華北合作事業總會、（以下簡稱總會）、一、總會將由中聯借入之資金貸與各省合作聯合會、（以下簡稱省聯）各省聯再貸與各縣合作社聯合會、（以下簡稱縣聯）各縣聯再貸與各鄉村合作社、再由該合作社再貸與合作社社員之農民、一、中聯辦理對於總會之貸款期間至民國三十一年四月末日爲止。

二分配數目二

河北四、六〇〇、〇〇〇元、山東三、七〇〇、〇〇〇元、蘇北四〇〇、〇〇〇元、河南一、二八五、〇〇〇元、山西二、〇一五、〇〇〇元、總計一二、〇〇〇、〇〇〇元。

省新民會次長
視察烟台
烟各界歡迎

烟台通訊 新民會烟台市總會前高田次長、在烟任職年餘、力謀推行新民主義、在烟台任內有口皆碑、嗣奉調省、新民會服務、今聞高田次長奉令分赴各縣視察、順便於日前來烟、下榻市新民會、各支會長特於晚六時、假三陽樓飯館、宴會高田次長、以表歡迎云

魯省署強化
電話事務所

濟南通訊 山東省公署以各縣長途電話事務所、業已次第成立、惟當開創伊始、組織尚欠安善、茲爲加強機構、增進工作效率計、特制定各縣長途電話事務所組織暫行辦法、令發各該縣知事遵照辦理云。

國府還都紀念
烟台市署籌備慶祝

烟台通訊 市公署以本月三十日、爲國民政府還都紀念日、對於中日親善擴提、及經濟合作等項、諸須政府指導施行、奠定大東亞和平、及確立東亞共榮圈、光陰荏苒、轉瞬一年、茲値還都二週紀念、不日將屆、乃於昨日諭飭情報宣傳室、計劃慶祝宣傳實施方案、并於昨日午後二時、召開各界代表假會議室研究方案、由劉秘書主任及宣傳室李主任、報告開會之意義、相繼研討一切、直至午後五時許始行散會云。

人事調動
日照強化警政

日照通訊 縣警察所、茲爲強化警政、刷新陣容起見、并將本所幹部人員、加以調動、以資加強治安、而固安寧、茲將調動人員、分列於後：警務系長王和泉與濟寧警察分所長鄭子玉對調、司法系長葛肯賓與沈疃警察分所長陳永源對調、夾倉分駐所巡官佟祥生調回本所、遺缺以東關分駐所巡官陳玉璞接充、所遺東關分所巡官缺以本所書記董慶熙接充特務系長與海濟調查察系服務、遺缺以所員張知樂并充、各該員奉令後、均於日前分別交接完畢云。

此次本縣警察所人員調動、不但對於警政上加以強化、而對於各項治安上、實有莫大裨益云。

擴大植樹
臨朐推廣林業

臨朐通訊 本縣山脈綿亘、丘陵砂磧之地甚多、推廣林業、實不容緩、當茲春陳初解、新芽未萌之際、植樹造林、正適其時、縣知事于溥霖爲求林業之積極推廣、特飭建設科妥擬實施方案於日前在縣署召開籌備會議、并邀同家莊面劃已青成之各種樹苗七萬餘株、全數出圃、劃定石溝河灘及彌河沙荒并粟山胸山及各義塚地、實施造林、縣內公路、亦均栽植行道樹、自行裁植、于知事復爲喚起民衆之愛林思想、及植樹興趣起見、特於十五日上午十時擧行植樹典禮、并親率縣署全體職員、及草紮團體各學校等實施植樹、一時軌影鐵響情況倍極熱烈、一般民衆、對造林救國之觀念、亦均極深刻云。

臨邑縣剿共
擊破匪寨

臨邑通訊 臨邑縣知事 爲徹底肅淸匪共、積極會倦堡壘、於三月四日午前十一時、命縣警備隊大隊附袁子明、率隊兵十三名赴第三區、毛家寺一帶視察堡壘、行抵邢莊、據報有八路匪軍一百餘名、在商河縣境第六區范家樓一帶竄擾、當即會同駐防邢莊警備隊、、官兵二十名前往該莊搜剿、即時接觸、激戰約一小時之久、匪勢不支、向彼張莊狼狽潰散、隨即追擊、當將捕獲爲縣府秘書尹慶一名、由其身畔搜出手章二個、復向范家樓搜查、在該區居住、屋內搜出大槍一支、子彈四十粒、僞宣傳品數小包、包內附有僞區部鈐記、長戳、各一個、復向彼張莊藏密搜剿、又復與匪相遇、激戰約四十分鐘、匪始不支、狼狽潰竄、當將尾追三四里、杳無蹤影、遂率隊押解匪犯、物返縣云云。

綠化運動
濟南市推進 動員實施灌漑

濟南通訊 本省全體官民、爲期經濟之發達、產業之開發、特於本月一日起、熱烈展開全省之綠化運動、實施以來、由於全民狂熱植樹、成績異當圓滿、本市於此綠化運動週間、育總動員於週邊各處植樹二十餘萬株、當此春風日暖、正爲植物滋長之期、市公署爲期植樹之發榮、特於日昨傳知區辦會、定期飭全市各坊一體動員、實施灌溉、區聯會准函、已於昨通知各坊會飭各民衆配備水筒各項用具、前往各植樹區域、總動員分別灌溉、本市植樹、經此灌溉均已成活、於綠化運動之推進上、頗關重要云

內外市況

（三月二十日）

本市市況

○棉布期貨前場
三月開 43.50
最高 43.60
最低 43.50
收盤 43.50
成 900件
四月開 44.05
最高 44.10
最低 43.95
收盤 43.95
成 2075件

○生油期貨前場
四月開 102.50
最高 103.20
最低 102.40
收盤 102.80
成 660車

○生米期貨前場
四月開 59.00
最高 59.65
最低 59.50
收盤 59.40
成 282車

○棉紗現貨
16支
寶船 1340.00
五星 1300.00
藍鶴 1320.00
　 1320.00
富來 1308.00
豐島 1300.00
20支
銀月 1405.00
寶船 1395.00
豐島 1355.00
五星 1415.00
富來 1370.00
宮女 1360.00
龍門 1375.00

○棉布現貨
雙龍 45.05
　 45.10
花島 45.20
銀月 44.55
燕鷲B 43.80

○土產現貨
簍生油 104.00
成 10簍
簡生油 102.00
成 125簍
豆油 99.00
牛油 100.00

○雜糧市
膠州小米 30.00
元豆 29.50
小麥 44.00
火車高粮 21.50
荷米 23.00
元豆 27.50
莞豆 27.00
小麥 43.00
小米 27.60
芝蔴 62.00
高密小麥 45.00
濟南吉豆 31.00
濟寧吉豆 27.50
青口元豆 29.50
芝蔴 64.00
豆餅 18.50
本街豆餅 18.40
生餅 23.50

海外市況

○紐約棉花
五月 18.60
七月 18.70
十月 18.81
十二月 18.83
一月 18.85
三月 18.91
現貨 20.35

○濟南棉絲布現貨
棉絲
16支聯買 1365.00
20支聯買 1340.00
32支聯買 1810.00
42支鳳山 2230.00
棉布
雙龍 45.60
寶船 44.70
期貨 44.90
花鳥 45.50
燕鷲 45.50

○東京短期 前場開盤
新東 132.40
新鐘 92.30
滿鐵 70.30
三菱重工 101.70
日魯 75.00
滙業 58.30

○大阪短期 前場開盤
大新 72.20
新鐘 100.70
日鐵 60.80
窒素 無市
新帝人 94.00
商船 98.20

○天津棉絲布現貨
棉絲
17支大福 1310.00
20支八馬 1400.00
20支十全 1465.00
20支日光 1520.00
20支藍鳳 1520.00
32支十全 1710.00
42支栗子 1970.00
42支水月 無市
細布
五福 44.80
陽光 44.80
龍頭 44.70

○[illegible]市場
13元又4分之3買
14元又0分之0買

○金塊市場
18500元

○美金收市價
18.30

○天津雜糧市前場
生油
三月開 100.50
最高 101.00
最低 100.50
收盤 100.60
四月開 102.50
最高 103.80
最低 102.40
收盤 103.40
生米
三月開 49.30
最高 49.50
最低 49.30
收盤 49.40
四月開 50.60
最高 50.95
最低 50.40
收盤 50.40
高粱
三月開 18.75
最高 18.90
最低 18.75
收盤 18.90
四月開 19.45
最高 19.60
最低 19.41
收盤 19.60
黃豆
三月開 27.35
最高 27.47
最低 27.35
收盤 27.45
四月開 28.05
最高 28.20
最低 27.90
收盤 27.94
黑豆
三月開 20.90
最高 24.00
最低 23.90
收盤 24.00
四月開 24.50
最高 24.70
最低 24.47
收盤 24.69
玉米
三月開 21.70
最高 21.93
最低 21.70
收盤 21.85
四月開 22.00
最高 22.30
最低 22.00
收盤 22.25

素頁健耳拜
面滿容笑 康健體身

鳴謝良醫

敬啓者敝人自幼身體荏弱…（啓事全文字小難辨）
先生診例 出門診…
先生現遷觀海一路十二號
敝人張某龍謹啓

茶
特別香
福
春風和暖 迷醉人間
舌乾脣燥 令人煩惱
若欲解決此項問題唯一佳品就是茶葉因爲能生津止渴興奮精神鄙號爲應社會需要起見親赴産地採辦紅綠花茶警製精良烘焙得法倘蒙惠顧無任歡迎
青島福生德茶莊
高密路七十一號
電話二一八七六二

永華齒科醫院遷移聲明
本院因修理房屋已由天津路遷於山東路中市二二二號金星大藥房內照常應診此啓
院長 劉永華

搔疥
治療 一切皮膚病 疥癬 濕疹 各大藥房均有出售
青島南洋藥房總經理
山西路二十三號 電話二一五八四二號

受潮受寒 受風寒 腰酸腿痛 擬換多年 牛身下寒 四肢麻木 筋骨痠痛
寒腿
寒腿藥酒
速服 非常難過 大陰氣寒
（各埠經售處…）

宏興鷓鴣菜
小孩瘦弱 須服
鷓鴣菜能補兒童身體兼有開胃除病之效瘦弱者服之轉爲肥壯
青島北京路山東路 大合益大藥房經理

140
淋病空前靈藥之新發現！
强利比兒
與六〇六異曲同工萬試萬靈

☆各埠大藥房均有出售
化學製劑中以「强利比兒」一藥醫治淋病功效最偉實期速者僅需二天即可治癒斷根、蓋其成份純粹藥力功效各方面研究比較、全世界數千淋病藥中「强利比兒」始終佔第一位、
☆强利比兒之五大作用 療淋能力超越於一切
强烈之殺菌作用…有菌皆滅、不留一些
驚異之消痛作用…服藥當天、解除痛苦
迅速之退膿作用…即日消炎、兩天淡膿
偉大之止濁作用…止流極速、徹底淨濁
非常之利尿作用…小便暢利、特殊獨特
☆本劑到處風行之原因
「强利比兒」臨症實驗之結果、服過者千萬人、獲愈者亦千萬人、全球名醫患者千百萬餘人、一致滿意、熱烈推崇、「强利比兒」爲化學治淋劑中最高權威製品、共榮圈貢與極高聲譽、東藥六零六並稱齊驅
☆殷切希望
「强利比兒」功效偉大絕倫、服後獲愈者懇希口角流芳、普遍介紹、爲人造福爲己積德
☆女子淋病與白帶同時痊愈
最難治之頑固白帶「强利比兒」獨能使之斷根迅速安全、服法簡易、蓋可稱白帶救星、夫妻同服尤宜
☆主治 急性淋病・慢性淋病・尿道炎・副睪丸炎・攝護腺炎・膀胱炎・關節炎・扁桃腺炎・中耳炎・女子淋病
竹村製藥廠出品
大阪市東區南久太郎町

新聲

稿約

凡關於學術、思想、文藝、史地、事故、科學等著作，未經他處刊登者，深所歡迎，登載後每千字約酬一元至三元。

可憐的女人

青雲

不論是城市、鄉村、山野，到處都是綠葉包沒的時令了。

在一個T市不滿五里的小村莊裡，住着一位白髮蒼蒼年邁花甲的老太太，與一個活潑聰明、伶俐、漂亮、不滿十五歲年齡的小姑娘——她的一切行動都使村中的人羨慕，尤其年青的男子們……姑娘是在T市中××綿織工廠裡作着勞苦的工作。

一個靜穆幽靜而月亮極好的夜……老太太獨自一人坐在竈下作針線。

燈光平和的照着四壁，老太太已是有年紀的人了，雙手顫動，兩目昏花，不容易把細線穿過針孔，屢次借燈光湊視了看，又時時把有皺紋的指尖撫摸着細線，一次又一次終於沒有成功……

淺青乳白色的月光，照着這花花大地，光滑得似水面，不論樹木、房屋、墻垣、小丘，都被浸在裡面一樣——老太太停止了作活，凝想着自己年青時分的經歷；想到遠地的親戚，更想到，每日白天離開自己到市裡去作工謀生活，直到晚上七時餘才歸的——天眞可愛的孫女——英婚姻的問題！

從遠遠每日按時刻報告的工廠中汽笛發出了尖銳的鳴聲，像對她說：「你的可愛的孫女，快來了！」老太太由久經世故，飽嘗風霜的面上，現出一點笑容來！

四週寂然無聲了，只不過聽到附近大車的通過轟轟聲……工廠裏的汽笛聲又響過了，露出乎她的意料之外，「往日不等第二次的汽笛聲叫喊，英早就歸來，今日怎麼還不來，我的——愛女英！」老太太的臉上立刻顯出一種莫明其妙的令人懷疑的顏色來……光陰不留情不客氣的又過了些時間，可愛的英依舊還不來！老太太又感到一種悲哀，由悲哀連想到英的父母——四五年前出外，至今一信未見的可愛的兒子與兒媳，留下一個可憐的英，她爲生活而整日來回奔波，使我如何去安慰她呢！

老太太如今好像想不起自己是在想些？作着甚麼？——只如嬰孩的初夢一般的神情；迷茫、徬徨，極不安定的坐着，周遭是萬籟俱寂着，盼望着可愛的兩倍的年幼孫女英的來臨！

正當萬籟俱寂，突然一種不合諧的腳步聲，漸漸近了！老太太像往日般啟門的聲音逸到——門開了！猛見英的熟悉往日的歡樂的面孔，消瘦的樣子！「祖母！」一種酸楚，疲憊的聲音……」頭倒在老太太的懷裡了！

老太太一顆慈愛的心竟變爲一個悲哀失色的神情，「英！怎麼啦？……英……」

老太太是一種莫知底細的口吻在詰問的聲音。英愈發是哭泣的聲音！「怎麼？你說呀？我的好孩子……」老太太焦急心切的詳問。

半天好容易英才說：「祖母，那工廠……工頭眞狠！他……」「怎麼？他打你麼？」「不是！他，他……」英的心意懷着，抽噎着，似隱似約的吞吞吐吐的說着。

「英！你好好的快說，到底是怎樣回事呀？」老太太催着英的美麗一步的詳問。

「祖母！他們……是，時常……今晚，他叫我到他……強硬的，把我……我想與他掙，但是我那有……到底……我……」說時只得羞回頭來了！

老太太又由慘笑的臉上，……

夢

淑

我願忠實的記下這眞實的夢。

是發生在去年夏季的，它，第一個給予我快活，也最先給了我悲痛，我在一生中留下不可磨滅的痕跡，那夢的最顯著的一幕，我清楚的記得，是在一個無雲的月夜。

滿佈了繁星的碧空，在俯望着安靜的人間，在濱海的柏油路上，我和永慢慢的徜徉着，初戀的火燄燃在二人的心中，我忘記了我周圍的一切之我與嘗的讚着輕鬆的腳步，身旁的永也是微笑着，看着他的鞋尖，路燈的光，把我們的影子拖長，我感到空氣太沉悶了。

「永，我倆總是這樣寫信，我有更多的話想對你說，總想見面後談個暢快，可是見了面，又不知道說什麼好了，眞有些矛盾呢！」我說。

永聽了，不禁微笑起來。

「話有許多，只是不知從何說起，更有許多話，不敢向你說，」

這時，我知道他話中的情意，不自在的低下了頭，順便看了看腕子上的手表，永以爲我要回家了，便說：

「看！今晚的月色這樣皎潔，我們多玩會不好嗎？」

永乞求的眼光，使我不忍再說什麼，於是我們又慢慢的向前踱着。

從談話中，知道了永有兩個的父親，他的父親竟一點不能諒解他的心情，這是使他很難過的事，並有一位不關心他的繼母，當他提起了繼母時，眼圈不自主的紅了，使我不敢再問，關於繼母待永如何的話，最後永說：

「淑，在我的家庭中，找不到一點溫暖，父親面貌像私塾裡的先生，面孔冷的像要落雨的天空，使人不敢多看他一眼，或向他多說一句話，母親又很早的，離我而去天國，使我今生享受不到偉大的母愛，和天倫之樂，我若有個哥哥姐姐也好，卻偏有個剛十歲的，不懂世事的，只知玩耍的弟弟，淑，你說，爲什麼上帝只給了我一個人呢？啊！我還沒有告訴你，家中的……」

「家中的什麼呢？」

「啊！沒什麼，沒什麼！」

……說出來對我們是無益的。」

當時我也沒有介意，橫豎是家中的瑣事罷了，永又接着說下去。

「淑，自從我遇見了你後，我的心中像燃起了興奮之火，我的一切，像有了寄託，我的生活，也有了規律，我的前途，更有了希望，淑，我是少不得你的。」這時永說，愈興奮，好像光明就在眼前，像要抓住它似的。

我更知道了，由於環境的不良，把永造成了一個憂鬱性格的人，於是我想盡我的力量，來溫暖他這已冷了的心。

但，事實總不像我們想像的那樣美滿，雖然我依舊沸騰着青年人的熱血，雖然我還在憧憬我的將來，那幸福，那樂園，但是啊，側方面的報告，像一桶冷水，澆在我的頭上，使我縮住，不敢向前了，愛情上最大的障礙，愛情上最普通的故事，原來就是我現在所扮演的啊！上帝恕我，我和永的相處，原來就是罪過，永已有妻子，永，你該記得「愛情瓶裡，紅玫瑰原只許你摘下一枝的，」我不得不給永一封斷交的信，我怕會再演成更慘的結局，永不要難過吧！只把我們很快的相識，又很快的離別，當作一個過去的夢吧！

過去的夢，只是一個夢了，它給我了一個永留的記念，它給予我更多的，生命上的教言，使我不再像孩子般的幼稚，我知道了更多的事情，這夢是在我一生中，愛和恨並行的最顯著的部分。

夢，這帶有甜味的苦果，辛辣的餘味，將永遠附黏於我憐弱的心靈上了。

給G妹

青心

G妹！

當我追憶我倆過去的感情時，的確我常爲之慌慌，我眞找不出一個滿意的答案來，來答覆我自己，（爲什麼我們從前這樣融洽？而現在又爲什麼這樣隔膜？）我實說不出一個眞確的時期來確定我倆感情的轉變（那是我倆盼盼的開始？）那是我倆纏綿的終末？

雖然我現在還能回味到我倆從前的歡說，和甜蜜，可是那些只不過增加了我現在悲痛和辛酸吧了！G妹！我實在太冤枉了，我實在太冤枉了。

在去年落葉的深秋，你匆匆的離開了你的故鄉，而投身到萬惡S埠的懷抱時，的確，我當時並不知道，所以也沒有與你作暫時的餞別，直到綠衣人送進A君的信時，我纔深深的覺悟，原來我大的不見你已離開你的故鄉，我本想給你一信，以辯白我的眞情，可是大地茫茫，綠衣人那知你的住處呢。

現在春光又悄悄的透進了你的故鄉了，門前的小河，又漣漣流淌，距離你離開這里，也有半年了，「半年」這是多麼冗長的一個時候啊！可是它卻已悄悄的過去了，在這冗長的六月中，雖然你沒有一信，半舊的給我，然而我卻依然東探西窺的，在注意你的行動，我恐怕你或者受了外界的引誘而墮落，我更怕你或者遭了環境的支配，來辜負你偉大、光明的歷程，G妹！雖然你不愛我，可是我卻還是像從前一樣的愛着你呢！

昨日的黃昏，綠衣人送來你的信，信簽是淡黃色的，字體是秀娟的，可是在這一片淡黃和秀娟中，卻充滿了你的悵惘，憂鬱，悲痛，我眞想不到，在這陰陽交錯的黃昏，綠衣人會傳來你的信，我更想不到，半年的隔別，光陰竟會帶去了你從前的快樂，活潑，而給予你的煩悶消沉，G妹！這是多奇啊！

從你秀娟的字體中，我找到了你從前對我的錯誤，明瞭你現在家庭中的環境，我更聰明地猜着了，最後的指針，G妹！這是多奇的啊！你爲了你家庭的壓制，想盲目地出走，這你太無忍耐心了，我想：在你不失去你自己的生命，犧牲你自己的幸福條件下，還是暫時的忍耐着吧！你應該繼續你的學業，來創造你的事業，開拓你的前程，你更應該在書本中，來解除你的苦悶，支配你的環境，G妹！不要爲了你一時的氣憤，來犧牲你永久的幸福，成功之神已含笑的向你招手了！

G妹！我們幾個月的冤枉，總算辨白了，可是你，也應該開始你幸福的步伐了！忍受並不是不前進，它是你過程中之一分子呢！G妹忍受着吧！不要辜負了你春光明媚的自己了。

美國參戰後之經濟

北美合衆國之經濟，自接濟英國軍火以來，戰時生產業已逐漸達到統制，對於一切不重要之生產，並加以取締，而在美國與德義日三國開戰後，此種經濟統制之傾向更將普遍風行，美國全國人民之生活，本因未被戰禍波及之故，頗爲安適，但現在則已入於艱苦狀況，所謂美國式之奢侈生活，至少外表上亦須停止矣。

邇來美國衆議院授與羅斯福總統之戰時非常大權，實際上顯係無限制之絕對權威，俾得管理全國之經濟生活及其他日常一切情形，換言之，合衆國權已變成獨裁政制，政府監視，政府募款，以及政府統制與管理等等名目，將爲今後美國國民經濟進行時所遵循之轍則矣。

現在雖未能斷言，美政府將於何時施行關於平衡物價或管理日常用品之法律，但美國在正式參加戰爭前，其國內已有通貨膨漲之趨勢，目前仍在進行中，是以奢侈品之價格以及一般生活費用以及批發價格均顯然騰漲，依美人之估計家庭單位之生活費用較一年前已普遍增加三成至四成。

因戰時生產需要大量原料與勞工之故，美國對於民間日用品之生產已經減少殊多，甚至許多商品已無從購買，以致生活情形與昔時大不同矣。一方面，農產物如蔬菜、肉類及牛乳產品之價格日趨上升，對勞工及其他平民階級，則發生重大之影響，而其他一方面，高價工業產品之減少供給，則又尤其對中產階級發生嚴重之影響，目前汽車、冰箱、洗濯機、電扇及手電、毛織等商品，已在無形中減少產量，即以金屬所製成之各種家具，如縫紉機風扇等亦已罕見，此外，收入日常所用之安全刀之刃片，亦不易購到，因其鋼質，至鐵器業及其他，已設爲其他之用途，是以爲美國着重要之化學工業商品中，已變有多種，不得不另使他物代之矣。（未完）

談因果今古

鐵因居士

許祿元，河南許州人，長河北業縣有年，貪暴性成，積資十數萬，商於漳沽，過惡善功德事，從不肯施予，有子二，嗜好俱全，若不得財積，未能還鄉里也，去年中秋後，許夢二青衣人至，曳之入一衙署，見煥宏廠，一官吏坐堂上，綠衣觀面，補梁因曰，汝是河南許州許祿元乎，許應曰是唯，堂上官叱之曰，汝爲縣長多年，徒知搜括民財，然汝罪惡較以金錢所能贖也，余今有要案，後日再訊之，許曾詢問其不祥，遂惕然醒，……

鐵因居士曰，許祿元生前一念貪食，不行善事，自以爲一生吃着不盡，且可遺子孫享受也，詎知業報昭彰，豪死後……其人矣，且布土未乾，遺產已蕩盡，後之爲鑒者可以戒矣。

青島特別市醫師公會

科別	醫院	院長	地址	電話
產內婦外科	中久醫院	張運三	江蘇路九號	2三八九四
X光線內科肺科	唐希堯醫院	唐希堯	魚山路二十九號	
皮膚花柳科 內外科 產婦科	華德醫院	劉信齋 張伯璜	武定路二七號	2四八六八
內外科 皮膚花柳科 兒科	齊定鈞診所	齊定鈞	安徽路三〇號	2七七九五
產婦科 內外科	海濱醫院	吳龍騰	湖南路九號	2五三六三
眼科	民拯眼科醫院	章拯民	平原路四七號	2八七三五
小兒科	清和小兒科醫院	張子忠	湖南路七〇號	2六二〇六
內外科 皮膚科	錫九醫院	高錫九	四方奉化路三號	3一七五九
內外各科	柏林醫院	張濟卿	肥城路五七號	2三三五九
耳鼻咽喉科 皮膚花柳科 內外各科	桐林醫院	張子琴	東鎮丹陽路七號	3一二三九六
神經精神科 皮膚花柳科 內外各科	耘蓬醫院	王耘蓬	禹城路一〇號	2五七〇一
內外科 皮膚花柳科 X光線科	壽康醫院	陳志濂	湖北路四號	2五二三二
內外產婦科 皮膚花柳科	子通診所	楊子通	湖南路一三號	2五八三八
內外產婦科 皮膚花柳科	太平醫院	張靜軒	台東四路一七號	3一七一八
內外各科	遠程診療所	吳大任	膠州路一六四號	2七二三二
皮膚花柳科 內外婦嬰科	光陸醫院	金恒生	山東路三〇號	2六四六六
內外各科	高齡醫院	闞壽齡	安徽路三三號	2八五六四
眼科	同濟眼科醫院	李同濟	大津路四四號	2七四二九
內外科 皮膚花柳科 產婦科	健康醫院	孫樹棻	肥城路四七號	2八八六〇
內外各科 花柳科 專門戒烟	福民醫院	司福運	平度路一七號	借2三七五六
內外各科 皮膚花柳科	廣慈醫院	王耦仙	聊城路一號	借用2九六〇一

大仁堂 立愈久淋 白濁丸（說明保好有效）此丸治淋神藥無論新久白濁下淋……每盒一元大盒……

大仁堂 花柳清血 解毒丸 專治五淋白濁……一切毒症新毒老毒……每付一元……

大仁堂 婦女 破血丹 此藥專治婦女經閉不通數月不見……每付一元五角

調經止帶丸 一盒保好無效退洋 專治婦女白帶……每付三元單料一元六毛……

青島分銷處 山東路 博山路 泰和 ……

北京 大仁堂大藥房開設 濟南小緯六路北口

戒烟 黑白毒品 七日斷淨 本院延聘大夫……完全戒淨，減除癮內……

痔瘡 內痔、外痔、脫肛、火炙……一經治療，立可斷根……

山東路北首二〇〇號 濟衆診療所

三星牙膏 青島李村路 永泰昌

萬寶晶石眼鏡店 久駐嶗山採辦晶石 電机割磨各式眼鏡 出品精良定價特廉 信用昭著遐邇咸知 外埠函購郵寄 青島河北路二十九號 北京路口天津路轉角

小兒聖藥 李琴圃福幼餅 擅治小兒食積腹痛面黃少食發熱咳嗽嘔吐瀉痢等症 各大藥房均有代售 吳縣 琴圃兒科醫院發行 電話二四四七六號

參茸 百補腎中靈 花柳 清血掃毒丸 劉氏 龍馬追風丸 總經理 青島海泊路 ……代售處 ……

營業科目 花生米 花生油 花生餅 學色肥料 煤炭 鹽 玻璃 棉花子 電線 紡績 諸機器及各種機器 白糖 小麥 月星牌 金屬 皮鞋 棉布 人造絲 小型汽車 海產物 麵粉 染料 ……化學工業藥品 三菱海上火災保險會社代理店 三菱公司 館陶路三號

滋養軒廣告 滋養牛奶糖 滋養櫻花糖 各樣餅乾 西式糖菓 山東路一六九號 電話二一四八三號

請嘗香味觸鼻粒粒精選之甘栗 散步或會餐及集會時請駕臨二樓所設之大菜廳與品茗 西洋定食 日二、五〇 西洋定食 夜三、五〇 壹飯（咖啡付）一、〇〇 以及其他飲物一品飯食均備歡迎 友邦各界人仕惠臨 山東路 甘栗食事喫茶 甘栗太郎 電二一七四一六

張萬年大夫 花柳淋病 特備近代科學化各種電器醫械 採取世界最新技術 並專治一般屢治不愈疑難之症 絕對負責 確保斷根 選用歐美名廠特效靈藥 確具把握 負責根治 歷十五年以上臨床經驗 爲各級社會解除切膚痛苦

花柳病一般症狀及療法 花柳病者須注意的變化 如何方能治愈頑固各症 ……

總批發 國產淋敵丸 犀黃清血丸 魚便消毒丸 痔漏化膏丸 …… 一確具把握 一盒除根 張萬年大夫 各大藥房均有代售

慢性中毒 鴉片 嗎啡 海洛英 巳畢那兒 專門 入院便宜安然斷癮 說明書奉呈 內科 一般性病科 青島福民醫院 院址 總院 平度路十七號 分院 單縣路六十五號 電話（借）二三七五六

培靈麻黃素 哮喘、咳嗽之良藥 每瓶定價一元五角 各大藥房均有經售 青島南洋藥房總經理 山西路二十三號 電話（二）五八四二號

琴岡齒科醫院開診啓事 本院聘有牙醫專門人材購置新式優能器械爲社會服務謀大衆口腔幸福爲宗旨 電器化治療 科學化設備 平民化收費 院長 丁眉卿牙醫師 醫務助手 顧守敏 醫務助手 李晶如 醫務助手 楊曾濃 科目 口腔外科、電療科、小兒齒科、拔除科、補綴科、矯正科 時間 上午九時至十二時 下午一時至七時 星期日下午停診 院址山東路三十六號湖北路拐角

三月十七日開診 星洲醫院 院長 吳金章 醫師 于寶璽 產科女醫師 宮秀梅 主治 內外皮膚花柳科 眼科耳鼻咽喉科 小兒各科 特設 戒烟科 產婦科 台東五路六十號

精神治病不針不藥 ……精神治療專家宋本昭啓 地址定陶路十八號

眼鏡一式 下江洋行眼鏡部 眼科醫師規定照指導書定作不誤 山東路銀丁前 電話（二）三一五六

紙袋 紙繩 標價貼簽 標價掛簽 封口紙 商標紙 製造 批發 零售 青島聊城路一三二號 幸田 電2四四二七番

橫濱正金銀行青島分行 資本金 壹億圓（全部收足） 積立金 一億四千四百六十五萬圓 營業種目 一切銀行業務 總分行 橫濱本店、東京、東京丸之內、名古屋、大阪、神戶、門司、長崎、小樽、大連、營口、奉天、新京、哈爾濱、濟南、北京、天津、芝罘、口、上海、香港、廣東、馬尼拉、巴達維亞、泗水、新嘉坡、盤谷、河內、西貢、仰光、孟買、喀拉蚩、倫敦、紐約、舊金山、羅府 日本銀行代理店 青島市館陶路一號 電話（二）八三一二 八三一三

大阜銀行 本行辦理銀行一切業務及倉庫貨物抵押事宜手續簡便利率克己除煙台濰縣海州已分設支行辦事處外所有天津濟南開封商邱徐州德州濟寧博山周村各地亦均可通匯取費從廉如蒙賜顧無任歡迎 青島總行 電話 經理室二一七九三 營業室二一九九四 倉庫 …… 出納室 ……

當局保障市民健康 即舉辦春季種痘
警察通知市民一律前往接種

本市衛生當局、以在茲仲春季節、時疫時發、各種流行病症最易發生、尤其天花一症、一經發生、勢難遏止、倘不預爲防範、既經發現、則影響於市民之健康者甚鉅、茲爲防患於未然、保障市民健康、援例舉辦春季種痘、現已開始籌備、定本月二十六日起、至四月四日止、由衛生局防疫股及各防疫機關組織種痘班、分赴各警察分局管界內之派出所、施種牛痘、由各派出所警察通知附近居民、一律前往派出所接種、至其辦法及各項宣傳品、日內即可決定云。

本年春丁祀孔 總務社會各局籌備竣事

本年春丁祀孔、頃業經總務、社會、教育三局、籌備竣事、定於二十五日上午八時、在蘭山路市民大禮堂舉行、主祭官市長、陪祭官李市政委員德順、陳教育局長、與祭人員局長、周總務局長、姚社會局長、市公署所屬各局處附屬機關股長以上、並駐青中央各機關及新民會科長以上人員、與三商會正副會長、及國立學校各中小學校校長、及每校學生代表十人參加、祭品、各種應具祭品、行禮、鞠躬、祭服、以藍袍青褂爲原則、其執事人員及典禮秩序如下、

△執事人員名單

司儀、張怡先、
糾儀、李一民、蔣濤、
贊引、安茂良、王奕麟、
讀祝、陳其昌、
司帛、毛振鵬、李克敏、
司爵、鄒樹槐、伊里布、
司胙、唐豫桐、祁際可、
燃燭焚香、張錫齊、

△禮儀節單

一、執事人員各就位、
二、陪祭官及與祭人員各就位
三、主官盥手
四、主祭官就位
五、全體向神位行三鞠躬禮
六、行初獻禮
七、昂獻
八、獻爵
九、主祭官向神位一鞠躬復位
十、主祭官陪祭官向神位行三鞠躬禮
十一、讀祝
十二、司祝恭讀祝文
十三、主祭官向神位一鞠躬復位
十四、主祭官陪祭官向神位行三鞠躬禮
十五、行亞獻禮
十六、獻爵
十七、主祭官向神位一鞠躬復位
十八、主祭官陪祭官向神位行三鞠躬禮
十九、行終獻禮
二十、獻爵
二十一、主祭官向神位一鞠躬
二十二、行受福胙禮
二十三、受福胙
二十四、主祭官向神位一鞠躬
二十五、全體向神位行三鞠躬
二十六、禮成。

中外興信所開懇談會 討論各項問題

中外興信所青島本部、前擬召開會員懇談會一節、已誌本報、頃聞該所已決定於今日下午二時、假市商會禮堂舉行首次會員懇談會、屆時並有顧問董事多人蒞場致詞、討論各項問題、將來對於社會事業、及工商各界、定有莫大供獻也。

工人吳昭從投海遇救

滋陽路九十八號連陞棧內住有勞工吳昭從（年二十三歲日照人）於日昨在四川路投海、被永裕鹽公司工人袁宗倫救上、經警送至急送往廣西路戰大夫醫院救治、已無性命危險云。

本市商會舉行董事會議

本市市商會爲討論當前之各項會務、特於昨（二十）日上午十一時在該會會議室舉行常務董事會議、全體董事準時出席、如儀開會後、由鄒道臣會長主席、提出討論各項案件、議決案頗多云。

佛教團體祈禱和平 啓建大悲佛道場 希兆衆一心祈回刼運

近年以來、烽火四起、哀鴻遍野、少壯奔走四方、老弱轉於溝壑、市化爲墟、林焚川竭、此不僅爲生存者之浩難、實亦幽冥間之浩劫也、頃者青島佛教同願會、青島湛山寺、青島佛學會、爲祈禱社會安寧、特發起啓大悲佛七道場、自夏曆二月十三日開壇、至十九日圓滿、同時恭請 倓法師每日宣講、壇設於湛山寺內、十二日晚七時灑壇、時函各國人希冀隨喜參加、同時並願請全國各佛教團體、定期同建觀音佛七祈禱干戈頓息、茲覓錄其觀音佛七功課時間表、暨願請全國各佛教團體定期同建觀音佛七祈禱干戈頓息啓事於次：

觀音佛七功課時間表

夏曆二月十三日上午八點半至九點半誦普門品念佛、十點至十一點念佛上供、下午二點至三點誦普門品、三點半至五點禮大悲懺、十四日、十七日與十三日同、十八日上午八點半至九點半誦普門品念佛、十點至十一點念供、下午二點至三點誦普門品、三點半至五點預晚普佛、十九日上午八點半至九點半誦普門品、十點至十一點禮佛上供、下午二點至三點誦普門品、三點半至五點禮大悲懺。

一啓事一 謹啓者、因念劫火燃熾、干戈偏地、近數年來舉國內外、水深火熱、幾罪人寰、目擊身遭毋勞贅述、、近更戰禍蔓及全球、同爲人類、爭相殘殺、舉凡異類所不忍者、忍爲無厭海陸天空、均成戰域、潛魚飛鳥、亦受波殃、亘古所無、於今已極、是皆共業所感、致茲慘果、循期不返、人類將有盡滅之虞、業既共成欲求消弭、亦需共中懺悔、方能感應、在昔國內各佛教團體、亦曾舉行佛七祈禱和平、尙嫌時非同時衆未四衆、效故未宏、竊意觀世音菩薩慈悲救苦、無感不應、舊歷二月十九日、爲大士示現之辰、擬請全國各佛寺蓮社淨業社居士林等、所有四衆、以及家居奉佛弟子、壬午年二月十三日起、同時啓建觀音佛七至十九日告圓期內、竭忱禱念聖號、兆衆一心、祈回刼運、至誠所感、務期刀兵永息、六合咸寧、盡人皆泯貪私殘忍驕奢淫縱之心、舉世自呈寧靜平和愷惻慈祥之氣化干戈爲玉帛、息爭競而提攜、利己利衆、事莫大此、禍已燃眉、救宜被髮、凡我佛子、當無辭同泥首同願祈均鑒焉。

上海市各寺院、蘇州木瀆靈巖山寺、上海佛教淨業社、上海佛教居士林、上海省心蓮社、印光大師永久紀念會、佛教同仁會、無錫佛教淨業社、江陰華嚴蓮社、周莊般光蓮社、揚名慧光蓮社、陸家橋淨三蓮社、北 冀皈蓮社、鹿苑淨行蓮社、武進淨揚橋佛教淨業社、常熟傾敘擁曾光蓮社、東港淨光蓮社、天津佛教功德林、印光大師永久紀念會天津分會、天津佛教居士林、青島佛教同願會、青島佛學會、青島湛山寺同啓

登州道治安鞏固 警政推進順利 張警務科長對記者談

參加第四次魯省警務會議之登州道警務科長張壽先、爲在京濟保各地服務多年之警官、記者於該會閉會後往訪、詢以該道內之治安情形、及警政推進概況、承談述如次：登州道所屬一市（煙台市）兩特區（威海、龍口）、十縣（福山、蓬萊、黃縣、招遠、海陽、牟平、棲霞、萊陽、文登、榮城）自事變後、經友軍歷次討伐、警備隊、及警察所之努力肅正工作、治安已入安謐之境地、所有全道之戶口、保甲、自衛團經過去第一、第二、第三三次治安強化運動、所收效果極大、數字日有增加、當第一次治安強化運動時、全道戶口四三六、六一八戶、二四〇一、五六一人、第二次治強運動時增爲四四一、八八一戶、二、四四九、九五一人、第三次治強運動時增爲四六六、九〇八戶、二、五七三、九二三人、總計增加三〇、二九〇戶、一七二、三六二人。全道之保甲、現在共三七七三保、二三五、九六一甲、自衛團爲八八、九五七人、故民衆對於自衛及互助上已有甚深之印象、此外關於第一、二、三、三次之治強運動所收之效果、大致如次：

第一次治強運動、查第一次治強運動實施期間、爲自卅年三月三十日起、至四月三日止、本署於奉到電令後、即嚴厲督導所屬各市縣區認眞奉行、於三月二十日起、開始積極活動、一面加緊宣傳工作、一面督飭各市縣區擬定實施計劃、澈底推進、所得效果如下、

一、各地分別舉行民衆大會、
二、強化地方自治、慎選區鄉鎮長、以樹立自治力量、
三、厲行保甲制度、切實舉辦保甲長訓練、並成立保甲講習班、
四、道路橋梁及電話整頓情形本道境內、煙青、煙威、三大幹線、早經修復完整、各縣區鄉鎮道路隨時修築、已多數平坦、在治運週間、各縣區復舉行全面動員、對於道路橋梁盡力補修、計牟平各公路全長二三三公里、已完全修竣、福山縣補修四七公里、棲霞八五公里、萊陽一一〇公里、至於電話桿線、於治運期間、各縣隨時派技術員與同工匠、普遍檢查修理、極爲完整。
五、充實警備隊及自衛團力量
六、宣傳工作之一般、本道各市縣區、於治運開始十日前、對於宣傳工作、即積極從事活躍、除加強宣傳人員機構外、並組織巡迴講演隊、學生講演隊、輪流作治安強化宣傳、印製大批標語、分散各鄉鎮、以期民衆有普遍之認識、獲有甚大之效果、

乙、第二次治強運動：

自七月七日、第二次治強運動開始後、本署遵照山東省公署所頒實施要綱逐項推行、對於充實武力、使軍警及自衛團無論在質在量、均努力增強、並一面充實兵防設備、分別擬定計劃、普遍所轄、認眞實行、以期摧毀共匪地方組織、使無容身之所、而獲得治運之偉績、其效果如下、

一、舉行良防會議、
二、舉行官民聯合懇談會、
三、討伐戰果、本道各縣區、於二次治運期間、對於討伐工作、積極進行、自七月一日起、至年底止、半年之中、各縣區討伐總次數計爲四八三次、總計擊匪一千四百餘名、俘獲四十餘人、得獲大小槍九十餘枝、手榴彈二百餘枚、及其他軍用品宣傳品甚多、收有莫大之戰果。
四、舉行宣選講話、
五、視察治運推進情形。（未完）

青劇演雷雨 予島上青年們一種興奮

自從青島劇團公演「雷雨」的消息傳出以後、這眞好像是給予一般島上的青年們一種興奮、當然不成問題的、這是因爲劇本的力量、而使這麼許多人們傾向於話劇這一方面來、「雷雨」可以說是一個偉大的劇本、從他盛行以來、幾乎連一個小學校一年級的小學生都知道「雷雨」是一個很好看的話劇、其吸引觀衆的力量的宏大、由此可見一斑了。

因爲「雷雨」劇本、對於人們的印象很深、以及吸引觀衆力量宏大的緣故、所以、無論是在任何地方、任何時間、任何劇團、祇要每一懸出公演「雷雨」的牌子以後、入場券在很短的時間內就會很快的賣光、這就是因爲劇本的偉大、一般人們認爲有必需要看的價值。劇本固然是偉大、但是如果沒有好的演員、就會將劇本的本身價值失却掉的、所以說劇團與演員也是更加重要的一件事、青島劇團這次出演「雷雨」以後、無形中是使一般人們對青島劇團有了更進一步的認識了。

青島劇團的產生、大概是在兩年多以前的樣子、那時、在業餘的時候、大家在一塊閒談起來、每個人都希望看這個劇團、能夠很健壯的長大起來、然而那時候、可憐的小雛兒見因爲環境不良、營養不足的關係、而成爲非常瘦弱的一個身體、一直使一些愛好話劇的人們、無論如何、在任何情形之下、仍然是設法培養這個雛兒、雖然不能使他健壯起來、可是盡心盡力的看護着、也沒使他消滅下去。

因爲經濟的關係、不能夠使這個劇團發展起來、不能使它吃補納、所以在最初的時候、每個人都感到萬分的困難、於是大家商量着第一步要緊的事、應該使青島市民、對於青島劇團的名字、能夠有深的印象、要使市民對「青島劇團」有深的印象、就必需要公演劇本、但是、這却是十分困難的事、爲了要使各方面都周全、不得已中、於是預備首先來做廣播劇的演出、那時大家也都在努力着、頭一個選擇的劇本、就是現在公演的「雷雨」劇本、由舞台劇本改成廣播劇本、進行的很順利、在幾乎都要放送的時候、又因爲種種的關係、停頓了工作、這個瘦弱的雛兒在此就病倒在醫院中了。

在去年第一次治安強化運動的時候、經醫生的熱心診治、和獲得的營兒、竟慢慢的有精神起來了、第一次利用他做宣傳治安強化的工作、從此、他開始爲社會服務了、一直到如今了、漸漸的發展起來了、成爲一個很有用的社會服務者了、最初的時候、因爲這個劇團是青島劇團之最初開始的原故、對於演員的選擇未能澈底、現在的青島劇團則爲了要使內部組織更加的健全起來、從上次獻金公演以後、不但對演員是力加刪淸、就是對內部也加以整頓、由於昨天晚上「雷雨」的演出、就可以看出青島劇團的健全來了、演員是聘請最有經驗的話劇愛好者、訓練一些最初開始話劇工作的人員、因此、現在青島劇團的演員們、可以說都是具有藝術天才的藝術家、由於有良好訓練的演員、是更加的提高了「雷雨」的偉大來了、

不是隨便一個人就可以加入青島劇團的、加入青島劇團不是簡單手續可以了事的、需要介紹人、需要填寫志願書、保證書、然後由團長發給證明書、才能正式的做青島劇團的團員。

更值得介紹的是、青島劇團除了前台的演員、是有相當訓練的以外、後台的人員、更是人才濟濟、無論是設計、佈景、照明、化裝等等的方面、都有着特殊專長的人才在工作者、不然的話、他們的「雷雨」演出、怎麼會能有如此好的成績呢、希望青島劇團在「雷雨」以後、更加的努力、使青島每一個市民對他能有着更好的印象罷。

運往蒙疆貨物 限制品目續誌

屬於限制由華北區內向蒙疆地區內輸送行李及貨物辦法之規定、業經本報、再對左列諸品目持有輸入許可證明書者特予以受理。

（續前）三十一、清涼飲料水、三十二、罐頭製裝、瓶裝、及桶裝食料品、三十三、煙草類、三十四、紡品類、三十五、染料、顏料、塗料及漆、三十六、紡材、三十七、煤油類、三十八、蠟燭、三十九、肥皂、四十、紙類（紙製品在內）四十一、皮革及其製品、四十二、木材類四十三、木竹、四十四、瀝青及煤膏、四十五、陶磁器、四十六、洋灰、四十七、玻璃製品、四十八、橡皮製品四十九、火柴、五十、玩具類、五十一、扇子、五十二、日本傘五十三、火柴、五十四、青瓦類、特製品、五十五、寫流器以特製品五十六、鉛銅類、五十七、傘類五十八、鞋靴類、五十九、扇子類六十、文具類。

奠定應付艱鉅基礎 完成新國民體制
新民會職員訓練昨舉行開學禮

新民會青島特別市總會機構改革後、爲期會務職員之精神振奮、以加強會務工作推進之效率起見、特實施會務職員訓練、於昨日上午十一時半、在訓練處舉行開學典禮、到該會江事務部長、八太首席參事、徐總務處長、鹽崎參事、陳生主事、井上、鄭昇壽等來賓多人、開會後首由徐總務處長致開會詞、次由江事務部長代表總會長訓詞、並以要有進取心、責任心、紀律化三點相勉、繼由學員代表楊鎮華宣誓、最後由徐處長致閉會詞後、於十二時禮成散會、茲將各情誌之如次、

一開會之辭一

諸位來賓、今天是本會訓練處舉行開學典禮的日子、承蒙諸位蒞臨指導、不勝榮幸這次本處受訓諸君、有的是兼經本會錄用、有的是經警改經過取而來受訓的、諸位對於本會的使命、大概都有相當的認識、或者仍有未能澈底瞭解的。原來新民會是以建設東亞新秩序、新中國、新東亞爲任務、所以新民會是建設東亞新秩序的一環、同時在中國又是和平建國陣營的一環。中國不幸、固已分成抗戰建國陣營、及和平建國陣營兩方、然而旣有和平建國陣營、才是求國家民族生存的陣營、所以新民會在華北要領導民衆展開建設新中國新東亞的偉大運動、一方面與政府表裏一體從事於保民、養民、敎民的工作、以安定民心和民生、一方面揭起反共反封建、反歐美帝國主義、樹立東亞新思想、展開革新運動、以完成新國民體制運動、前者可說是救民運動、後者可說是救國運動。

現在我們既已知道新民會的使命若是之大和其責任之艱鉅、將來的會務職員、對於這樣重大的使命、必須不折不撓的精神、勇往邁進、並且認眞切實認清環境、安心受訓、使學識有所進益、及新民會運動亦得有所進展、方不負諸位來賓之指導、這是所最盼望的。

一學員誓詞一

全體學員、至誠、遵依新民精神、於入處後、誓遵守處內規則、服從講師指導、以新民會綱領爲目標、實踐會務工作、矢勤矢勇、永矢弗諼。謹誓

一閉會之辭一

今天承蒙諸位來賓參加本處開學典禮、幷承、既蒙賜訓言衷在感激的很、本會此次舉辦訓練原爲訓練中來職員以期求能向上、傳推進偉大的新民會運動、此次講師除由本會部長處長及各參事擔任外、並有各機關人員担任專門課程、希望受訓諸君、都要明瞭自己的責任、辦盡職之見使、對於新民會運動有相當的貢獻、才不失此次訓練的意義。現在儀式舉行完畢就此畢會、並向諸位來賓致謝。

始能得民衆信仰 瞭解時勢養成高尙人格
趙總會長對職員訓話

一總會長訓詞一

諸位同志、今天是我們新民會三十一年度會務職員訓練開始的第一天、本人現以事務部長的資格、代表總會長向諸君略表數言、以資勉勵、同想我中華民國、自建國以來、已經有三十一年的歷史、在這三十一年的過程中、因爲由於過去滿清遺毒和軍閥方面的演進、同時並在英美帝國主義壓迫之下、致使中國許多民衆不能一日得安、實爲痛心。諸君應知道、中國是擁有四萬萬五千萬的民衆、當然我們不能坐視我們整個國家民族的滅亡、我們爲了要救我們的國家、我們的民族、所以我們大家必須要團結起來、結成一條心、樹立起我們人民自身的政府、接收我們友邦日本誠意的援助、以完成我們東亞民族共榮之偉業。大家要知道、汪先生當前所號召的和平反共建國的運動、這是我們全國人民、要求和平反共的具體表現、這一種運動、已經得到了相當的高潮、我們新民會在這一個政治潮流裏邊、正是一種領導民衆的時期、但是對於政府、我們不是站在對立的地位、而是處處應與政府協力、實實在在政府的各項施政、期使政府確立政權力之日趨強化、是故本會的會務職員不但是對於現時代的政治意識、應有一種深刻的了解、並且還要養成高尙的人格、然後才能得到民衆對我們的信仰、凡是我們的一舉一動、都足以影響到群衆的觀感、只要群衆對我們有了信仰、那時會運動的力量才會發生。當前本會訓練職員的意義、就是爲要達到本會今後所負的使命、並未開展前途起見、特有此次的訓練、期望在此訓練之中、各位注意各項的修養、將來訓練滿了之後、各有所獲、將務於

大東亞戰爭與華北之使命
論文入選甲等第一名 王荊 （續）

在中國史上的張角、黃巢、李自成、張獻忠、……都是因了對現實的不滿足、而起的農民暴力運動、但因了沒有維持新秩序的辦法、所以、只造成了社會的總崩潰、而自己亦歸之失敗、共產黨的發生、是由了資本主義壓榨下的反作用、這也便是覆性的、也是入同樣的覆轍、他們的失敗、自然是意料中事。

然而、由他們這種過激的行動、所造成的罪惡、較之資本主義、更需超過許多、所以、國際間、都避之如洪水猛獸、共同防共、便成了國際的共同任務、尤以中國從共黨招入最

在經戰中華北以強化治安與反共後、受到的災患、更爲深重、所以反共防剿共、成爲對不容緩的事、年前曾加入了國際的防共協定、以達到歐洲的時候、一東西呼應、而向完成防共目的、協力邁進、這是最有意義的。

華北因了地域關係、成爲國際防共東方的第一線、在這戰爭開始後、共匪陰謀、愈益擴大、擾亂大東亞後方治安、所以、如何的澈底撲除共匪的擾亂、成爲華北當前唯一的重大使命、而犧牲社會經濟的治安強化運動、也是時代的所必需。

不僅是因國民在下意識的國家共、做第一個重要使命、有四個理由、第一因爲華北爲東亞聖戰的後方、正需有統一的編制、與安定的秩序、以應付這世界的需要、第二、治安於華北獨特的、不論是共匪的赤化勢力或重慶政府的殘餘軍隊、都是有害於聖戰的進展、不利於興亞的建設、第三、生產建設、與資源開發、都是在聖戰中、協力的工作、而這些事都是以治安強化爲先決的條件、第四、政府要領導民衆、一致作參戰準備、而華北的政治是使的獨立、尤需要強化治安來做起。華北治安的紊亂、所以我們不僅是因聖戰軍事上、經濟上的所行動、主要的還有因生活需要上的行動、所以、我們應按從傳統的一般的對策、政治上如推行「保甲制度」、軍事上如建立「武裝自衛」、此外、積極普遍國民思想、澈底動員治安、是不够的、我們必須從「經濟發動到政治與武力」、就是在經濟上到實之澈後的華北地域、努力「生產建設」、讓民衆有工做有飯吃、在政治方面、到實著去推動統的組織努力、以領導國民自治、讓民衆從事努力抗擊社解脫出來、武力方面、要技巧的使社運、使共匪在軍事上、已無可能的活動、可以達到、聖戰的使命也可完成。

政治上發動剿匪與清鄉的工作、我們更要用經濟力量與思想文化來做根本的治療、這樣效力、是更要大得多的。

八、大東亞共榮圈與樹立華北戰時經濟體制、

從國外相繼展開「大東亞共榮圈」、這一個「大」字、不僅是一個形容詞、而是包有了日滿華三國、必須加上南洋、才能成爲一個可以立於世界的經濟集團、更不是僅「亞洲人的亞洲」的自然條件、在共榮圈裏、不只是以平等互惠的處境、讓東亞民族的共存共榮、確立自足自給的新體制、大東亞戰爭、就是爲了要解放南洋被奴立共榮圈的經濟基礎、完成獨立使命、所以這是關乎全東亞人的努力。（未完）

程警務廳長返濟 傅局長等到站歡送

山東省公署、第四次登州道等各市縣特區警察會議圓滿閉幕後、程廳長率屬於二十日上午八時三十分由青乘車返濟、屆時除出席之各縣市區警察所長到站歡送外、本市警察局傅局長、呂海西分局長、孫警察科長等均到站歡送、程廳長臨行時對記者發表感想如次：此次在青召開登州等各道縣市區警務會議、承蒙本市中日長官予以援助指示、得有圓滿結果、實堪感謝、此次會議、對敵人會議切訓示、各所長於返縣後、務必切實遵照實行、更以各縣之防務重要、各所長於今明日亦均各返防地云。

憑欄賞春

「春意撩人」是的、尤其是青島的春天、是更加的嫵媚美麗、無怪乎各地的士女、要紛至沓來了。（寫眞係海濱公園春景）

日記者團獻慰問袋 各界民衆獻金踴躍

十一日青島日本記者團從軍報告演說會所募之獻金、在國防婦人會青島支部協力之下、已製成慰問袋、作爲百三十個、於昨日交部隊獻納云、又濟南已同〇〇部隊獻納云、又濟南鐵路大港站長島田利秋氏獻金五十元、本市市場三路仲好倉堂十二元三角、廣州路十四號呂厚鼎堂氏十元、一女學生四元二角五分以作國防獻金云

此外向憲兵隊獻金之芳名如次

安邱縣合作社代表安平新太郎 一百五十元
第十二軍內會第八隣組 八十一元三角
坊子警察防長匿名氏 五十元
花園飯店緯立胸外十四名 四十九元三角
北京路福聚祥 四十元
黃台路大真平八郎、隆義五元
黃台路鶴田物江 二元三角
安邱縣合作社向海軍獻金一百五十元、

春季運動會 四月下旬舉行

本市教育局爲促進市民體位向上、例於每年春秋兩季、舉行市民運動大會、本年春季運動大會、則定四月下旬舉行、現正積極籌備中云。

兒童習字展會 教局彙集完畢 徵求作品

財團法人國際觀光協會主辦之大東亞兒童習字展覽會、現正向中日滿各地徵求兒童作品中、本市教育局已將本市學生作品五十餘件、彙集完畢、即將函送總會、關於其展覽地點、將在東京、新京、南京、北京及東亞其他大都市云。

即墨區興修傾圮城牆 固城防藉壯觀瞻

即墨城西北隅城牆、以年代久遠、與頻歲雨水侵蝕、故數城牆有若干傾圮之虞、亟應趕行修復、以固城防而壯觀瞻、辦事處處長與副處長當於冬節第一區長暨新民鎭長許濬議劃、及早興工鑲築在案、茲者已屆春暖凍解、泥水融合、農民均尙未有事田疇之際、該區區長及該鎮鎮長等、在本處技術員監督之下、業經趁時辦工興修、庶將來之城防基礎、可告鞏固也云。

第十七次市政會議 二十三日召開

本市市公署定於本月二十三日上午十時、在市公署會議室召開第十七次市政會議、會議中有報告事項二十件、追認事項規則、並有議決案件三件、籌

日軍在魯北地區擊潰大批共匪

濟南訊、日軍鈴木佐佐木兩討伐隊、月之十七日下午、在魯北地區禹城東方一公里徐家店與共產系魯北縱隊第六旅第十七團司令部暨員公署隊、及遊擊大隊之合流匪約七百人、使向北方潰走、匪東死六六人、鹵獲步槍八、手槍手榴彈多數云。

友邦官民一致團結 期最後之必勝 緒方所長會見記者團

興亞院青島出張所長緒方少將、爲在青記者團定例會見、二十日午後二時於興亞院會議室舉行、所長詳談最近日本內地對大東亞戰態勢之緊張狀況、餘裕綽綽之國民態度、并對於擊滅戰勝、謂決不怠慢、邁進團結協力、以期最後之必勝、而邁進云、并提及建設方面亦節節進行中、關於國內問題、官民政府大政翼贊會、興亞同盟及其他志一體如一、努力精進之實狀、繼謂使健設新秩序權立、有待於中日提攜協力、實爲必要云、至三時半始散會云。

蔡運升氏已離青赴濟

滿洲國經濟部大臣蔡運升氏一行四名日前來青、現要務已畢、二十日午前八時三十分發行車赴濟南云。

即墨刷新警政舉行檢點 使警察知識向上

即墨各區地方治安、日臻明朗、故警務行政、亦隨同日益擴大、亟應力事刷新警政、以期軍紀風紀、及戶口之檢查、物資之統制、保甲自衛團之指導強化等。均爲警察所負之重大任務、要非致養其知識向上、難收運用裕餘之效、辦事處處長與副處長有鑒於此、當飭警察科除每日於午前十時、舉行檢點、以振奮其精神外、並將勤務以外之長警、實行野外訓練、務使長警充實與動作向上、用以強化地方警政機構而便施定民衆之安居樂業云。

今日賽馬

賽馬程序決定

青島競馬俱樂部本年度賽馬次數、業經決定、於昨日下午五時在興亞俱樂部、舉行開疫祭（開場式）自今日起開始首次賽、冷落多日之競馬場、從茲又恢復其活躍氣象、茲將今日出場各馬、競賽途程、各馬騎師等誌次：

第一次山東新馬一四〇〇米、飛翥（比）銀安（張）興國（小谷）天壇二（徐）
第二次山東馬古呼一八〇〇米濤光（麥）飛駿（徐達）朝日（張）金杯（田中）淀（宮林）
第三次山東馬古呼一四〇〇米京利（小谷）電光（衛）旭勝（小田桐）銀光（麥）追風（比）觀光（陶）勝山（小原）旭青（呂）騰霧（徐達）
第四次古馬一六〇〇米黑美駒（楊）元時程（麥）烈日（衛）天桑（齊）馬德里（保田）紅星（李）南鶴（翟）山王（鶴岡）駿風（北川）國立（高橋）
第五次、雜種馬二一〇〇米、青王（小谷）旭華（小田桐）芽邑田（田中）雙中（翟）東洋（比）、
第六次、山東新馬一二〇〇米、銀土（境）麗娃（小谷）飛星（徐）青福（比）前（徐達）崩門（劉）暉日（衛）廷青（田中）、
第七次、古馬一八〇〇米、長樂（翟）榮日（齊）開睿客（劉）駿星（高橋）飛虎（王）
第八次、古馬一四〇〇米、紫駒（翟）久光（鶴田）台北（小原）桂月（小谷）旭星（小田桐）躍輝（祭）和超（麥）日光（衛）光源（齊）大安（張）福蓮（劉）駿輝（高橋）
第九次、古馬一六〇〇米、青源（田中）灘（小谷）龍超（劉）保太（翟）紫光（徐）長安（張）崑山（麥）瑞玉（衛）大源（齊）
第十次、古馬一〇〇〇米、金龍（保田）壽老（麥）生駒（齊）月光（張）銀星（翟）速波（田中）。
第十一次、山東呼馬一六〇〇米、朝陽（比）勝士（徐達）、青梅（陶）建中（田中）、一飄（高橋）天城（鶴岡）、飛姬（小原）笑賓（宮林）、武勇（小谷）騰膽（祭）、哈哈（翟）燕京（保田）、青島（齊）時勝（張）。
第十二次、古馬一四〇〇米、彥根（境）、春風（上原）、耶馬溪（望月）、先鋒（楊）、青華（齊）、吉止（張）、萬里（衛）、長波（翟）、白麗（保田）、小公子（劉）、思源（田中）、榛名（鶴岡）、新冠（麥）。

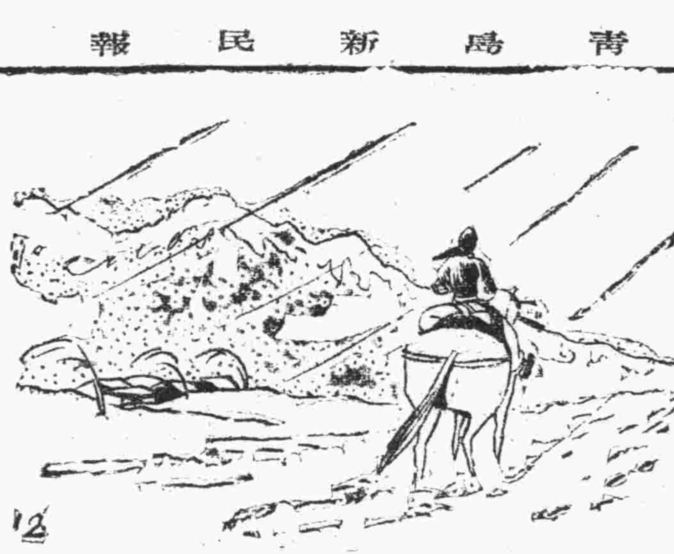
鐵騎銀瓶傳

王度廬著・鏡海畫　12

第一回

旅店天寒紗窗換鳳
邊城春早走馬飛龍

到此時無法，雖然產後體弱，但事逼得她也不能不走了，她就先說自己原是九華山的俠女，名叫雲中龍，專在四方遊遊行俠仗義，把店主人和夥計全都嚇得呆如木雞。然後她就逼着一個夥計給她備馬，她提劍進屋，穿上鞋，拿起包裹來要走，但炕上的小孩又在亂啼，她更生氣，要揮劍結果了這與自己無干的小生命，但她又不忍，就抱起來掩在斗篷裡，弓、銀瓶，全都裹在包裹之內，她左肩掛着一隻包裹，左手提拿着一隻包裹，右手拿着寶劍與皮鞭，還抱着嬰兒，艱難收拾完畢，無意之中又踏了地下的死屍一腳，她就跳出了屋去，卻覺得頭一陣暈，腿一發軟，她幾乎倒在地下。寒風吹來房上的雪屑，天已晴，銀星亂迸，廊簷倒掛着冰，院中有一個夥計打着個兒亮慘慘的紙燈籠，連那老財都連連打哆嗦，縮肩拱背，哆哆嗦嗦，既不敢出店門，又不敢回櫃房，此時一個夥計剛那禿子，已將玉嬌龍的馬由棚中牽出來，並給備好了鞍占，玉嬌龍將包裹交給他們，命放在馬上，夥計們把那禿子全都嚇得從地溜奔去了，誰的氣息也不敢哼一聲。玉嬌龍從身邊掏出一兩銀子，交給夥計說：「給你！這是我的店飯錢！」夥計手顫顫地接了過來，說聲：「謝謝！」玉嬌龍又厲聲喝說：「就是你們去報官，也不准說出我的本來面目，我是四十來歲，小腳，南方口音方練的婦人換去我的小孩之事也不准告訴人！否則若被我知道了，我回來就用寶劍要你們的性命！聽見了沒有？」連那老闆帶夥計齊都連連說：「聽見了！」都顫着抖顫。玉嬌龍將劍入鞘，扳鞍上馬，命夥計開店門，她就揮動皮鞭，催馬出了店門，此時街道上冷，沒有一隻雞，更聲也聽不見一下，然而縹緲，這時大約有四更天了，雪雖已住，但地的表面是一層薄冰，冰之下還是深深的路，路上咯吱咯吱的並且甚滑，玉嬌龍也不敢叫馬快走，此時她是向東去走，走出約十方二大太的車，將自己懷中的小孩換個，但這小女孩被她在自己的懷裏，也不哭了，直用小腦袋亂拱動，她那小身子很要和，小脾氣倒很乖，玉嬌龍用一條細帶紮在腰上，所以把小女孩緊緊在懷中掉不下來，她騰出雙手來一手挽住韁繩，一手揮着皮鞭，款款地往着渾茫茫的前途走去，迎面風自北方吹來，挾着冰雪打得臉發疼。同時她週身的力氣也太不濟，走了不多遠就發喘了，抬手揮鞭都沒有力，小女孩把她的內衣都尿得很濕，並且直動直哭，玉嬌龍心煩，發恨，不理她，努着力催馬又走，直到天色發曉之時，她才找了一個僻開大道較遠的小村莊，找了個農家歇下，雖然這農家看她的情形很可疑，都用驚懼的眼睛看着她，並向她尋根究底，她一面支吾着，和藹地應付着，同時也感到處境的不安，但她身體太疲憊了，什麼也顧不得啦，就在此整整地睡了一天，醒來已天晚，她見沒有什麼事出來，她就硬着走，又宿在這裏，這一天一夜的休息，她可恢復了體力，次日覺得非常的精神，心裏更是急躁，給女孩換了尿布，自己也更了裹外衣，紮束利便，包裹繫好，馬匹備上，寶劍掛好，衣服仍披着大斗篷，就給了這農家兩銀，出村上馬，揮鞭東去，此時天已大晴，路上冰雪都融化，變然濕地泥濘，但馬很可以快奔，她就催馬如飛，一直向東去追，這時，她昔日的威風復振，身手復活，「殺夏君」馬偏濺起地下的泥漿，「吧吧」急急地揮着皮鞭響，小女孩在懷裡哭，她頭罩青巾，身披皮氅，目瞪着前面，恨不得即時就追上那輛車，越走馬越快，心愈急，怒氣更往上湧，她連過了許多村鎮，村鎮裏雖然滿地泥水，可是家家戶戶都貼着春聯，老婆兒，少婦們都穿着新衣，小孩在街上放爆竹。卻那沿山腳成的蜂窩似的土洞裡住的人，也都歡歡喜喜地，見了面都互相道「新禧」，玉嬌龍逢人就駐馬詢問，她問說：「借光！這兩天你們看見有一輛騾車走過去了沒有？車上是一個僕婦，一位太太，抱着個新生不久的小孩兒？」她這樣問，有的人就發着怔說：「不知道」，或是：「沒看見」，可又有的人就點頭說：「不錯！有你說的這樣一輛車，



今日節目

八、三〇 新民體操 北京
八、五〇 初等日語講座 北京
(第十一講) 四宮春行
九、一〇 華北時局 北京
唱片 北京
狂歡進行曲
秋胡戲妻 打漁殺家
九、三〇 新聞重述 北京
九、五〇 商情行市 北京
一〇、〇五 新民時間 北京
新國民運動與國民生活之改善
新民會政府局第三科科長趙松坡
一一、五〇 唱片 本台
黃族歌 汾河灣
一二、〇〇 報時 北京
衛生常識 本台
春天應預防的幾種病
一二、一〇 職業介紹 北京
一二、一五 娛樂節目 北京
一、單弦 五子鬧學 桂闌友
二、蓮花落 打黃狼 趙蔭卿
一三、〇〇 新聞 北京
一三、一五 魚肉蔬菜行市 北京
一三、二〇 京劇唱片 北京
遊龍戲鳳 小桃園
一三、三〇 評書 北京
水滸傳(第三五回) 濟靜芳
一四、三〇 新聞 北京
一四、五〇 娛樂節目 北京
一、樂亭大鼓 太公賣麵 宋大紅
二、相聲 唱戲忘詞 張緒
一六、〇〇 臨時新聞 北京
一八、〇〇 臨時新聞 北京
兒童新聞 北京
兒童時間 北京
史家胡同小學學生
一八、二七 預報本晚節目 本台
一八、三〇 中等日語講座 北京
(第十一講) 盆田信夫
一九、〇〇 青年時間 北京
一九、二〇 行政工作報告 北京
一九、二七 各地行政工作報告 北京
一九、三〇 時局展望 北京 林文龍
一九、五〇 京音大鼓 北京 白鳳鳴
羅成叫關
二〇、二〇 新聞 北京
二〇、四〇 崑曲 北京
二一、三〇 地方新聞 本台
預報明日 本台
二一、四〇 播音劇 北京
春天是我們的 中國劇團
二二、〇〇 報時新聞 北京
新聞解說 北京
二二、二〇 京劇 北京

海州組合出帆

海州行　入港　出港
得春　迎春　元泰
靈水口行　瑞祥
石臼所行　永祥　華新　恆川　海順　新祥　吉有　大有
石島行　義順　太平

株式會社中村組
隱岐輪船洋行
協信海運株式會社
海州汽船同業組合
電話22四四五九號　三三七三號

地皮出讓

茲有四川路新市場相連地皮一段計一千四百餘方步極合工場市場之用有願接受者請至北京路八十一號協泰接洽

青島特別市公署主辦春季賽馬預告

三月二十一日(星期六日)二十二日(星期日)二十九日(星期日)每日十二次
自四月起每星期六日星期日在匯泉跑馬場舉行
一、號碼彩票自一號至四百號在本會出售
二、全年入場券每枚定價五十元整在本會出售

財團法人 青島競馬場　山東路七十三號　電話二、八八〇八號

緊要聲明 青島河北路五十六號益中號股東福興堂代表人王儉生無意進行將福興堂名義股東及王儉生任有監理身股一并退出嗣後王儉生與敝號毫無關係除該當立有辭退字據外特此登報聲明　青島河北路五十六號益中號啟

退股聲明 福興堂代表人王儉生於民國三十年在青島河北路與李德俊張伯新合資開設益中號茲因鄙人無意進行情願將福興堂名義股東及鄙人在益中號任有監理身股一并退出股本及應得紅利如數算清不存從此益中號無論盈虧與鄙人無涉特此登報聲明　福興堂代表人王儉生啟

遺失聲明 啟者敝號於康德八年十二月二十五日在吉林福德銀行買到青島福順德照付第九五七五號匯票一只計王永昌名下國幣六十元又於康德九年一月三十日在濱江省福德銀行買到三九〇五三號匯票一只計李子耀名下國幣五十五元不慎遺失除掛失止付外特具實成號立保證書將現款由青島福順德如數領出嗣後該票無論落於何人之手概作廢紙特此聲明　寶成號啟

吉房出讓 茲有坐落四方嘉禾路中段房屋二十餘間面積二百餘方步意欲全部出讓有願接受者請至四方宣化路六號陳君接洽

緊要聲明 氏子徐學龍嗜賭游閒不務正業屢經管教迄不悔改伏念伊父去世已十餘載氏伶仃孤苦將伊撫養成人良不易易詎伊今竟自甘墮落殊堪痛心為此聲明自登報之日起該子在外向人借貸及有不軌行為氏決不負其清償及連帶責任　四方興中街十九號徐姜氏啟

緊要聲明 啟者敝號之坐堂中醫七十萬春現已出號該人在外所有一切行為等情本號概不負責再並攜去秦夢九所担保之居住證明書第三五三九七七號一紙除呈請警察局將原保撤消外恐未週知特此登報聲明　滄口大馬路一四一號濟春堂秦夢九啟

緊要聲明 本公司在青島中國銀行有往來存款國幣六百七十六元七角前係三澤止爺章茲因三澤止爺青已向中國銀行更換本田友次郎印鑑又前向中國銀行所領支票簿現已遺失合併聲明作廢除寬安保外特此廣告　青島奉天路八五號株式會社東和公司取締役社長三宅龜七

遺失聲明 啟者敝人於民國三十一年一月十日在北京福順德買到青島福順德照付三三二號匯票一只計楊瑞太名下國幣五百五十元不慎遺失除掛失止付外特具德維祥服店立保證書將現款由青島福順德如數領出嗣後該票無論落於何人之手概作廢紙特此聲明　孫信道啟

出兌作罷啓事

啟者敝號前於本月十三日意欲將集賢開設之聚興隆所有鋪等項兌與鴻泰號當將字據寫清交由敝號前經理人胡丹亭送交鴻泰號以便錢物兩交詎意至今仍未見該鴻泰號將款交到顯係不願接兌故此登報聲明出兌作罷
啟者敝號前經理胡丹亭今已辭敝經理職務敝號一切由原東修和齋等負責清理特此佈啟
青島華縣路一六四號　聚興隆代表人修和齋啟

遺失聲明 敝人新延基在頤中煙公司守衛領有工人證第二〇六六號今已遺失除向廠方報領換新證外特此聲明作廢　新延基啟

遺失聲明 茲有日照縣西北鄉大宅科清和堂於三月十四日在青島德華棧照付清字第二號兌條一只計國幣三百元正一時不慎將該條失落此後該條無論落於何人之手概作廢紙特此登報聲明　日照清和堂啟

緊要聲明 茲有曾殿章住單縣路七號老亞美號內充夥友在警察局領有第〇四七八六一號居住證一枚由敝人担保現因該人已經出號自登報日起曾殿章持該居住證在外無論發生任何事件概與敝保證人無涉除向警察局聲請撤銷外特再登報聲明　退保聲明人余福德啟

買賣不動產公告

賣主李德俊禧壽山代理人李耀亭將青島石村路門牌十二號私有地三號之二計地四百十七方步一九房一百四十餘間連同在該地之其他一切建築裝修設備等一併絕賣與孔慶敏孔慶鏗永遠爲業買主恐此產或有糾葛用特同賣方登報公告如他人對此產有任何權利務請於最初登報日起七日內以書面通知買主並向賣主從速清理如買方屆期未接通知則是此產並無糾葛以後任何人對此產不得主張權利買主即將付清價款特此公告
賣主李德俊禧壽山代理人李耀亭住址石村路十二號
買主孔慶敏孔慶鏗住址荷澤二路十一號

遺失聲明 本局職員楊一農因公出不慎將第一二號七號身份證遺失又呂灝文因公出不慎將第一二號身份證遺失除註銷補發外特此聲明作廢　青島禁煙分局啟

遺失聲明 敬啟者敝有年月日由煙台天和興立青島天和興照付李盛初名下四六一號匯票一紙計國幣二百六十元整因一時不慎丟失除向該號掛失止付具保將款如數領出外特再登報聲明此票無論落於何人之手概作廢紙　敝李盛初啟

遺失聲明 啟者敝行領有第二五一七號脚踏車牌一只因一時不慎連車一併被人竊去除呈請警察局註銷外特此登報聲明　芝罘路三三號德和電器行啟

遺失聲明 第〇二六八二八號居住證遺失聲明作廢　汶上路四五號王道民啟

遺失聲明 第〇六四四八九號居住證遺失聲明作廢　四川路五一號王丙倫啟

遺失聲明 第一九〇六一〇號居住證遺失聲明作廢　小村莊一四二號秦守堂啟

遺失聲明 第一七四八六一號居住證遺失聲明作廢　台東一路九四號楊振啟

遺失聲明 第三三五八〇九號居住證遺失聲明作廢　大濕山村四二一號楊阿氏啟

遺失聲明 第三三五八〇八號居住證遺失聲明作廢　大濕山村二五六號王杜啟

遺失聲明 第三三五八〇七號居住證遺失聲明作廢　大濕山村二五六號蔡敏山啟

遺失聲明 第〇二〇七五二號居住證遺失聲明作廢　山東路五七號王瑞卿啟

遺失聲明 第一一六九五五號居住證遺失聲明作廢　金鄉路六九號湯世仁啟

遺失聲明 第〇六七九六〇號居住證遺失聲明作廢　團島一路一號內十二戶薛鴻欽啟

遺失聲明 第一八二七一〇號居住證遺失聲明作廢　曹縣路三九號劉綬來啟

遺失聲明 第一〇三三三六一號居住證遺失聲明作廢　平度路八號黃廷寶啟

遺失聲明 第〇〇六九八〇號居住證遺失聲明作廢　山西路五號附五四戶劉金山啟

遺失聲明 第〇九五〇六〇號居住證遺失聲明作廢　萊蕪一路二五號毛春菊啟

遺失聲明 第三三八二九二號居住證遺失聲明作廢　台東八路大陸廣場三三號王振忠啟

遺失聲明 第三二五七三八一號居住證遺失聲明作廢　四方奉化路二七五號姜家山啟

遺失聲明 第一七一九二六號居住證遺失聲明作廢　膠州路四五號阎健庭啟

遺失聲明 第〇五〇七八一號居住證遺失聲明作廢　大沽路一二九號胡維章啟

遺失聲明 第一七三〇五七號居住證遺失聲明作廢　朝陽路十四號附五戶史秀爾啟

遺失聲明 第一五七一四三號居住證遺失聲明作廢　博山路九八號鮑代春啟

遺失聲明 第一六三五四號居住證遺失聲明作廢　禹城路七號內十五戶白啟宗啟

遺失聲明 第一八二九七九號居住證遺失聲明作廢　曹縣路十號李守成啟

遺失聲明 第二七〇一二九號居住證遺失聲明作廢　東鎮長興路六〇號張玉昆啟

遺失聲明 第六〇三七號身份證明書遺失聲明作廢　滄縣城裡東南馬道十五號顧鳳英啟

軟性下疳 斷下疳靈

—DUCREYN—

特性　本品除作軟性下疳橫痃之診斷及治療外有時亦作爲治療發熱之用途診斷上使用本劑時可將〇．一公撮，用結核菌素注射器，注射於上膊外側，或前膊內側之皮內，治療上以注射靜脈爲原則。

三共株式會社
本社 東京市日本橋區室町
青島出張所 青島市奉天路二三五

三共 SANKYO

Atilin 二天霖

根治淋濁 最二十四小時內

現代最新之化學治療劑

空前絕後特別靈驗之淋濁良藥二十四小時之內可將惡疾根本治愈

主治 急慢性淋病 膀胱炎 尿道炎等

上海信誼藥廠藥行

駐青辦事處 山東路八六號二樓

頭痛聖藥 腦新

註冊商標

頭痛!!宜速服

腦新如遇頭腦疼痛非常難忍時、頭目眩暈神智昏迷時、或讀書過度精神疲倦時及惡醉宿酒未醒時、倘速服腦新、可立見奇效、其效若響、服後三分鐘，頓覺頭目爽快神智清新、苦痛若失，有如夜月秋遊能有心曠神怡之妙、此偉績確為本劑獨具之特長、且雖連續服用、對於腦神經或心臟胃腸等、決無副作用、亦無影響、孕婦服用亦無害。

主治 偏正頭痛 頭迷眼花 精神憂鬱 宿酒惡醉 頭沉神昏 腦筋疲乏 面部神經痛 暈船暈車

包裝 四包裝 七包裝 十三包裝 二十八包裝 六十二包裝 百廿包裝

△腦新除粉末藥外尚有錠藥一種、並發售 △隨意購用可可以用 △近附有十"包入"中之幸 △希注意本商標帽子牌商標 △各地中西藥房均有代售

NORSHIN 新腦 ノーシン

大日本名古屋市東區京町 總發賣元 荒川長太郎合股公司

海狗強腎丸

增加身體的健康 增加夫妻的愛情 增加兒女的生育

定價 大瓶三元 小瓶一元五角(廣東慎之堂出品)

青島山東路二一七九號 廣東藥品商店總經理 電話

富貴牌香煙

佳味芳香

Peony CIGARETTES

東映烟公司出品

總代理 金生商行 無棣二路四十五號 電話二五四七六四

皮膚花柳專科 張萬年醫師

對最近治淋學術進步情形及臨床實驗成績具把握經於去年九月初公開貢獻社會茲將成績報告藉證治效之確

電學療法 免疫療法 化學療法

花柳淋病初起久患屢治不愈絕對負責根治也

張萬年醫師啟 診所

青島眼科醫院開診啓事

本院專門眼科兼治婦人各科現已籌備就緒謹訂於國曆三月十六日(星期一)開始應診敬祈各界指教為幸此啟

時間 施診 每日上午九時至十時(星期日下午停診)
普通診 每日上午十時至十二時 下午二時至四時

院長 日本九州帝大眼科醫員 北京協和醫院眼科醫師 隋仁增
女醫師 日本九州帝大婦產科醫員 北京道濟醫院婦產科醫師 秦曉香

院址 熱河路甲十四號 電話(二)二〇六四

保證責任 青島金融合作社

本社辦理各種存款放款及爲便利存押貨物起見備有倉庫爲補助小本經營者兼辦小本放款並代理火險人壽險等保險業務今爲台東鎮存放款便利特設立分社本社辦事手續敏捷利息從優如蒙惠顧無任歡迎

總社 肥城路十四號 電話二、七七三九
分社 威海路四八號(台東鎮商會內) 電話三、〇六九一

發賣廣告

一、凍粉(細凍粉及角凍粉)今年份之新貨上市多少不拘歡迎賜顧
一、理研製品陽畫感光紙販賣

理研代理店

合資會社 孤山窰廠寒天製造販賣部
青島大窯溝甲九號 電話三、〇一七一號

船舶運送部 通關運輸部 吉田組青島支店

青島長安路二五号 電話(2)三二七九号

光陸大戲院

平度路二十二號 電話二七八三〇

循環開演 座價 二元 九角 七角 一加成

今天兩大貢獻！

●古裝 ●歷史 國華出品 完全歌唱 ◎奇情 ◎鉅片

周曼華 白雲 主演 尤光照 嚴蒙

新碧玉簪

花之夫大成冤 燭夜和妻了家 ○不祠氣新問 ○入房壞郎殺娘

(本片與新華與出品完全不同)

同時加演 新由燕京到青

環球技術魔術團

全體二十餘人合演 表演各種驚人技術 每日更換節目至十數套之多

上平安

電話二五一四八

時間 每日午十時開起 午後一時至十一時止演
票價 池座五角 學生兒童 七角 一加成

今日特選 二度蒞青 新型諧片

中國聯合影業公司華新製片廠出品

老牌王先生親自編導

湯傑 桑淑貞 倉隱秋 張婉

洪警鈴 舒麗娟 等各滑稽巨星合演

社會諷刺滑稽幽默絕妙喜劇

王先生做壽

張飛 打網 酒色 賓客 敘財 飛帖 之術 畢露

太夫壽四一辰 光臨 親友 賀 大 先五 慶典 大施 欺詐 手段

大虧本血 計敗坐監

新華大戲院

東鎮 寧波路六十三號 電話三〇五五六

分院

禮聘新角今日登台

劉美君 劉俊文 朱鈞培

劉少卿 張盛侯 劉蘭秋 劉俊源 吉小英 劉蘭亭 退卿

今天午戲
新經堂 董家山 搭子溝

今天夜戲
大戰牛頭山

票價 樓上一角 九律 下一角 落四分 當計 兩元 場日 票 開演 決不終夜 空得十

金城大戲院

西大森(同記)二十二號

許戲皇后劇界明星

李桂亭 琴秋 金寶珠 霞

李桂亭 徐凌雲 徐月珠 單寶峯 花鹽芬 董蓮珠 金紫霞

開演時間午十二時夜六時

新約新到劇角暫停演日

每逢星期六、日午戲准演

座價 池座十排一元五 池座後排一元 樓座一律一元 三票 偶 角 外加觀戲捐一成

時間 每日 上午十時

先期售票 對號入座

慈光大戲院

東鎮 雲門路二十三號 電話三一六八八

每日一時起 早期主角上演 午後二時

座價 優等四角 兒童學生三角 加月一成

今天公演

華新影業公司 古裝歷史哀情巨片

梅熹 袁美雲 韓蘭根 殷秀岑 主演

(特選連集巨構)

雙珠鳳 下集

看了上集不可不看下集 結束全的是

下期公演 舞台風光

中和戲院

青島山東路北首電話二二六二三

黃寶岩 張文琴 婁亞儒

茹麟福 孫慧霞 楊壽山 韓月樓 秦子臣 劉湘卿 桂雅卿

午戲一時開五時止 夜戲六時開十一時止

午戲 上天台 探母回令 鐵公雞 賀后罵殿

夜戲 八大鎚 鎖麟囊

座價 池座 樓座每位 包廂

明星大戲院

安徽路六號 電話六八九二

三月十八日起公映

劉繼韓蘭根 主演 殷秀岑 章志直

新華公司無上滑稽笑片

飛來福

四個滑頭鬼、鬧得捧腹絕倒。兩個大美人、弄得騙術難禁。爲歡樂又爲怨。被騙反騙人。笑片千萬。唯此為尊。

時間 三、四、六、八 〇〇〇〇
票價 一等一、〇四 二等〇、八 兒童 一等〇、五一 二等〇、八

話劇！

青島劇團演出

曹禺 四幕倫理悲劇

雷雨

今晚七時上演

地點：大禮堂

票價兩價 臨時售票 昨晚擁擠 今日請早

普通玻璃、各種厚玻璃、白冰屑玻璃
鐵絲玻璃、絲紋玻璃、磨砂玻璃

三昌玻璃販賣組合

太田洋行

青島滄口路六五號 電話(2)七二五五號

倉庫 濟南路八二號 電話(2)五二一六號